

# 聯合國 《殘疾人權利公約》

教材套 (第二版)



(I)	序			1				
(11)	贊助(	按筆劃序) 2						
(III)	鳴謝(	按筆劃序)		2				
$( \vee)$	教材套	使用説明		2				
第一	-課:《	公約》的由來		3				
第二	<b>課</b> : 無	<b>共障礙</b>		17	,			
第三	<b>課:</b>	聞立生活和融入社區		28	,			
第四	<b>]課:</b>	<b></b> 女育		39	1			
第王	課:魯	<b></b>		55	1			
第六	課:J			64				
(\)	資源光 視訊及音	.碟目錄 <b>.訊檔</b> :						
	課節	活動	檔案名稱	檔案類別				
	A-1-	活動四:猜猜畫畫	圖片提示聲帶	.wav				
	第一課	活動四:猜猜畫畫	短講聲帶	.wav				
	第二課	活動三:無障礙社區設施	十大無障礙商場巡查 (精華篇)	.mp4				
	第四課	活動四:角色扮演及分組討論	全線大搜查 - 家輝情牽寂靜世界	.mp4				
	第四課	活動六:手語教室	手語教室	.mp4				
	文書檔:							
	檔案名稱			檔案類別				
	附錄一:聯合國《殘疾人權利公約》普及版第三版 MS \							
	附錄二:香港康復計劃方案 2005-2007 第二章需要康復服務的殘疾類別 (節錄)  MS Word							
	附錄三:聯合國《殘疾人權利公約》互動分享簡報表 MS PowerPoint							
	附錄四:	MS Word						

#### 聯合國《殘疾人權利公約》監察及推廣委員會 屬下編輯委員會

香港視網膜病變協會 曾建平先生(召集人)

香港罕見疾病聯盟有限公司 賴家衞先生

宣美語言及聽覺訓練中心 龐劉湘文女士

> 陳俊傑先生 馮慧瑛女士

香港社會服務聯會 李鳳儀女士

黄美芬女士

### (1) 序

聯合國《殘疾人權利公約》(以下簡稱《公約》)自2008年8月31日起在中國正式生效,並適用於香港特別行政區。《公約》的通過及推行,有助進一步促進和保護殘疾人士的權益,對香港的殘疾政策和復康服務發展影響深遠。

《公約》雖已落實生效,然而大部份香港市民以至復康業界普遍對《公約》依然知之甚少。因此,要有效推廣《公約》並落實促進殘疾人士權利的各類社會措施,有賴各界人士積極和持續的推廣及關注。

有見及此,香港復康聯會 / 香港社會服務聯會 (聯會)編製了《公約》教材套,透過 把聯會和不同復康團體以往推廣《公約》的經驗,加以整理並輯錄成編,讓更多準備 加入推廣工作的人士,如復康服務界同工、教師、殘疾社群、自助組織成員等作為 參考。教材套以易用、易明及提供資訊為原則,讓導師或準導師掌握如何以深入淺 出的方式介紹《公約》,內容包括活動、個案討論、體驗遊戲等,藉此為導師或準導 師提供豐富的教材內容。

聯會在2007年成立聯合國《殘疾人權利公約》推廣及監察委員會(委員會),先後製作及派發逾萬本《公約》「普及版」予復康團體、政府部門及公眾人士,亦分別在2009年先後修訂及印製第二版及第三版。除此之外,委員會曾舉行戲劇工作坊、領袖訓練計劃及倡導大使訓練計劃等,2014年委員會推出《公約》教材套,今年對教材套進行更新並製作電子版,更便於散發和流傳。期望持續的推廣工作繼續讓更多人認識殘疾人士權利,消除對殘疾人士的歧視,共同締造傷健共融的和諧社會。

香港復康聯會主席 張偉良

二零二三年三月

### (11) 贊助

香港公益金

# (III) **鳥前** (按筆劃序)

VTV 殘疾人士網上電視台 香港中文大學手語及聾人研究中心 卓新力量 香港特別行政區政府勞工及福利局 電視廣播有限公司

### (1V) 教材套使用説明

- 本教材歡迎現時參與推廣工作或準備加入推廣工作的人士使用,例如復康 服務界同工、教師(中學或以上)、殘疾社群、自助組織成員等。
- ■《公約》共有50項條文,涉獵層面甚廣,難以全部詳細説明。故本教材套 選取了與香港殘疾人士生活息息相關的其中六條條文以設計授課內容。
- ■《公約》中每一條文是保障所有殘疾人士的權利,而不同殘疾人士均有不同的特色,若本教材套中的每一課都加入所有殘疾特色,內容將會變得太冗長,故在每一課只能選取某類別的殘疾特色及狀況來説明當中條文。
- 每課都設有導師導讀,導讀除了提供《公約》的詳細條文內容外,還會節錄聯會於2011年向聯合國提交民間報告的內容、聯合國殘疾人權利委員會於2012年9月就香港履行《殘疾人權利公約》的審議結論和其他實際例子,以反映現時香港殘疾人士正面對的困難,以及現行措施與《公約》精神的落差,透過現實的例子,讓導師更實際掌握推行《公約》的具體情況。
- 每課內容除了導師導讀之外,還包括各種活動如個案討論、體驗遊戲、短 片介紹等,導師可按需要及課堂時間而選取合適的活動來進行。
- 為方便視障人士閱讀,隨資源光碟中附有教材套文字檔案,文字檔亦會上載至聯會網頁,供公眾人士閱讀。
- 隨教材套附上勞工及福利局製作的《沒有牆的世界 IV》影音光碟,本教材 套部份活動建議播放其中兩集影片,導師亦可按需要播放其餘影片。
- 隨教材套附上資源光碟,進行活動時,導師可按課堂指示使用有關物資。 資源光碟只能在電腦使用。

第

# 《公約》的由來

### 導師導讀

### 前言

於1948年,聯合國大會通過了《世界人權宣言》,確認包括殘疾人士在內的所有人天生擁有不可剝奪的權利。聯合國繼後陸續通過《消除對婦女一切形式歧視公約》和《兒童權利公約》等七條人權公約,在世界各地廣泛發揮影響,提高了對婦女及兒童權利的重視。雖然如此,殘疾人士仍普遍受到歧視,因此不少殘疾人

士和代表他們的機構在過去超過四分一世紀,積極推動殘疾人士的權 、益,更倡議聯合國締立《殘疾人權利公約》(以下簡稱《公約》)。

2002至2006年 殘疾人士參與 《公約》 起草及談判

2001年,聯合國大會在墨西哥總統的呼籲和其他成員國的廣泛 支持下,決議成立特設委員會,開展《公約》的起草工作。特設 委員會於2002至2006年間共舉行了八次會議,期間非政府的殘

疾人士組織和其他公民社會組織積極參與並遊説各國政府,經歷5年多的談判和協議,《公約》於2006年12月獲聯合國大會正式通過,成為第八份也是二十一世紀首份與人權有關的國

際公約。《公約》的制訂,是促進、維護和確保全球數以億計殘疾人士享有與普通人平等的權利、自由及尊嚴的重要里程碑。

中國政府於2008年8月1日向聯合國提交了批准書,成為《公約》的第33個締約國。根據規定,《公約》在簽署國批准書提交聯合國後的第30天開始生效,因此,2008年8月31日,《公約》正式在中國包括香港和澳門特別行政區開始生效。

### 《公約》條文及八大原則

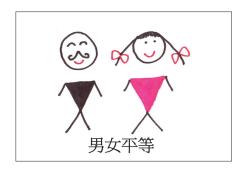
《公約》共有50項條文,第10至30條為特定條款,列舉了專項權利及如何促進 殘疾人士全面享有人權。內文處處滲透著「權利為本」和「殘疾主流化」的思維範 式和核心價值,涵蓋的範圍可分為公民及政治權利,以及經濟、社會及文化權利 兩大類別。

公民及政治權利	經濟、社會及文化權利
· 生命權 (第 10 條)	・無障礙(第9條)
·在法律面前獲得平等承認 (第12條)	・獨立生活和融入社區 (第19條)
·自由和人身安全(第14條)	·表達意見的自由和獲得資訊的機會 (第21條)
· 免於酷刑或殘忍、不人道或有辱人格 的待遇或處罰 (第15條)	· 尊重家居和家庭 (第23條)

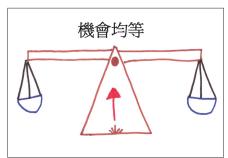
### 第 (公約》的由來

· 免於剝削、暴力和凌虐 (第 16 條)	・教育(第24條)
·身心受到完整保障、尊重 (第 17 條)	・醫療衛生 (第25條)
・遷徙自由和國籍 (第18條)	・適應訓練及康復 (第26條)
・尊重私隱 (第22條)	・工作和就業(第27條)
・參與政治和公共生活 (第29條)	・適切生活、社會保障 (第28條)
	· 參與文化生活、娛樂、休閒和體育活
	動 (第30條)

#### 《公約》的各項條文建基於以下原則:

















### 殘疾定義:

《公約》第一條指出:「殘疾人包括肢體、精神、智力或感官有長期損傷的人,這些損傷與各種障礙相互作用,可能阻礙殘疾人在與他人平等的基礎上充分和切實地參與社會。」由此可見,《公約》所推廣的殘疾概念,並不聚焦於個人的肢體或器官的功能損傷,而是強調社會上各種障礙的互動關係,並提倡落實以權為本的核心價值,改變環境、社會制度或社會人士態度上的限制和障礙,讓殘疾人士與所有人平等地享有參與社會活動的權利。

香港勞工及福利局轄下康復諮詢委員會於2020年6月制定的《香港殘疾人及康復計劃方案》(下稱《方案》)中,對原有的10項殘疾類別沒有作出改變,分別為(1)注意力不足/過度活躍症;(2)自閉症;(3)聽障;(4)智障;(5)精神病;(6)肢體傷殘;(7)特殊學習困難;(8)言語障礙;(9)器官障礙;和(10)視障。《方案》只提出建議:「配合本地及國際的發展,定期更新殘疾的定義和分類,以辨識不同類別殘疾人士的需要作未來的服務規劃,並在有關殘疾人士的統計調查中採用「國際功能、殘疾和健康分類」框架。」

聯合國殘疾人權利委員會於2022年9月通過的就香港履行《殘疾人權利公約》 的審議結論指出:

- ■「委員會對法律和政策中缺乏統一的殘疾概念表示關切,並關切地注意到殘疾津貼計畫中的資格標準。儘管 2019 年對政策文件進行了修訂,但仍繼續完全依賴醫療模式。此外,委員會感到遺憾的是,中國香港特別行政區使用貶低殘疾人的語言,例如"弱智"、"精神障礙"、"精神上無行為能力人士"等出現在各種法律和政策文件。
- ■「委員會重申其對中國香港特別行政區的建議,使殘疾津貼計畫的資格標準 與人權模式保持一致,並在所有專業和法律領域採用與公約的宗旨和原則 相一致的統一殘疾概念,涵蓋所有殘疾人士。委員會進一步建議中國香港 特別行政區確保在所有立法、公共文件和公開場合中消除對殘疾人使用的 所有貶損語言。」

由此可見,現時本港並未採用統一的殘疾定義,業界及殘疾人士團體都積極建議政府當局為「殘疾」制訂統一及合乎《公約》精神的定義,並以此準則制定政策和提供服務。

由於香港特區政府主要採用了醫學角度去定義各類殘疾,有殘疾人士自助組織倡議結合社會模式來考慮殘疾人士的特色及需要,並從殘疾人士生活的所有層面考慮造成障礙的社會限制及環境,致力進行改善措施,促進每個殘疾人士皆可以平等參與社會,舉例如下:



表一 以一位視障人士的遭遇為例, 説明如何以社會模式考慮各樣改善措施, 讓 殘疾人士得到平等的參與機會。

	只集中個人限制	全面考慮各種可改善的措施 (包括輔助儀器、社會制度、 環境或人為態度)
健康狀況:	雙眼沒有視覺功能,即對 光線沒有感覺。	視力沒法回復,但從其他角度考慮,可透過以下軟硬件的輔助設施 及改善,令視障人士充份參與社會 活動。
個人/ 環境/ 社會因素:	自少父母害怕他有危險而 很少帶他外出,令他社交 方面較退縮,害怕與別人 交往。	提倡社會融合,為視障人士提供參與社會的機會,發揮其個人潛能,增加自信。
	不可隨便轉換家居或工作 環境的傢具擺設。	讓視障人士參與商討如何轉換家居 或工作環境,並在轉換環境後,讓 視障人士以其他觸感了解及熟習新 環境。
	使用道路時的安全受威脅。	道路上增加指引視障人士的無障礙 設施,例如引導徑、電子行人過路 發聲裝置等。
	因視覺受損,限制了行動 能力。	視障人士可使用手杖或透過導盲犬 的引導,獨立自主地外出。
	在接收視像資訊時會遇到 限制。	視障人士可透過點字書、電腦軟件、無障礙網頁、發聲裝置、電腦 屏幕閱讀軟件、點字顯示器等閱讀 及接收資訊。

#### 知多一點點:

若你想知多一點《公約》內容及其他相關內容,可瀏覽以下網址:

- 1. 聯合國《殘疾人權利公約》推廣委員會 http://www.disabilityconvention.org.hk
- 2. 聯合國關注殘疾人 簡體字版 http://www.un.org/chinese/esa/social/disabled/index.htm
- 3. United Nation Convention on the Rights of Persons with Disabilities English http://www.un.org/disabilities
- 4. 聯合國殘疾人權利公約 內文 http://www.lwb.gov.hk/chi/news/22072008\_c.pdf
- 5. Rehabilitation International www.riglobal.org
- 6. Disabled People's International www.dpi.org

#### 活動-

### 體驗遊戲 — 我要參與

#### 學習重點:

- 1. 尊重人有不同的差異及接納殘疾是人類多樣性之一。
- 2. 討論如何實踐「平等參與」的理念。

#### 活動內容:

- 1. 導師可利用人物店(附件 1.1a及 1.1b)及「我要參與」工作紙(附件 1.2 導師使用部份),預先設計人物角色及活動項目,並準備人物店供參加者抽籤。
- 2. 請 6-10 位參加者抽一張人物咭(附件 1.1)及取一張「我要參與」工作紙(附件 1.2 參加者使用部份)。
- 4. 各參加者於起點線上準備。
- 5. 導師逐一讀出附件 1.2 預先設計的活動項目,請參加者想像如果自己是人物店上的人物,他或她會否參與該項目。
- 6. 若參加者答案是「會」,請向前行一步,並在工作紙上相應欄位加上√號。
- 7. 若參加者答案是「不會」, 站在原來位置便可。
- 8. 導師讀完所有項目後,可請參加者分享有參與的項目及帶領參加者按活動反思問題作討論。

#### 活動反思:

- 1. 不同人物於參與各相關項目時,會考慮什麼?
- 你會建議什麼措施,讓殘疾人士都可享有平等的參與機會?(可分三組,分別 從改善環境、社會制度及人為態度作討論)

#### 導師解説重點:

- 1. 體驗遊戲要求參加者想像自己是不同特色的人士,但如果他們從沒有接觸過有關朋友,可能難以代入。導師可先收集不同殘疾人士的特色,在活動前或後為同學簡單講解該殘疾的正確知識,亦請導師鼓勵同學以第一身想像,在活動後的討論中留意參加者對有關殘疾特色的誤解,並加以解說。
- 引導參加者欣賞擁有不同殘疾特色的人士的個人強項,其中可參考以下資料, 分享有關本地殘疾人士的藝術及體育成就:

#### 香港展能藝術會

展能藝術家介紹

http://www.adahk.org.hk/filemanager/tc/content\_330/RAWD\_front.html

香港傷殘人十體育協會

中國香港代表團殘疾人奧運會歷屆成績一覽

http://www.hkparalympic.org/index\_07\_1.htm

3. 參考導師導讀中的表一,引導參加者思考如何改善環境、社會制度及人為態度等,以保障不同殘疾人十在生活中享有平等的參與機會。



### 附件 1.1(a)

### 人物咭設計建議

按參加者的情況,導師可利用此附件預先設計人物角色,並準備人物店(附件 1.1b) 供參加者抽籤。設計人物時,導師可參考以下表格:

	年齡	殘疾類別	人物特色	學歷
設計 建議	包 董 年 等 縣 不 學 所 不 少 人 年 豫 天	包括各類殘疾人士:肢體 傷殘人士、精神復元人士、聽障人士、視障人士、自閉症譜群人士、智 障人士、長期病患者、認知障礙症患者等	可按其年齡及殘疾類別,簡單描述一至兩個 該殘疾為生活帶來的調 適或個人強項	任何學歷程度,由沒有接受過正規教育至大學學歷或更高學歷
例:	15歳	輕度智障人士	在融合教育學校就讀	正在就讀中二
例:	25 歲	精神復元人士	患有精神分裂症,需定 時覆診及服藥	大學畢業
例:	50歲	肢體傷殘人士	要以輪椅代步,有藝術 天賦	沒有接受過正 規教育
例:	12歳	聽障人士	可以手語及唇讀溝通	正在融合學校 就讀中一
例:	18歲	聽障人士	可以聽覺及唇讀與人 溝通	正在就讀大學
例:	35 歲	視障人士	有豐富的電腦知識,懂 點字	中學畢業
例:	23歲	自閉症人士	有數學天份	大學畢業
例:	45 歲	嚴重智障人士	在嚴重智障人士宿舍居 住已五年	沒有接受過正 規教育
例:	38歳	長期病患人士	愛滋病帶菌者	高中畢業
例:	70歲	認知障礙症患者	對辨認人物、時間感到 困難,退休前任裁縫 師傅	小學畢業
例:	18歳	精神復元人士	剛確診患上抑鬱症,對 任何事情失去興趣,需 定時服藥及覆診	正在就讀中六

#### 其他建議人物:

	其他建議人物	可帶出訊息
例:	殘疾人士家屬,例如:育有一個6歲 患有過度活躍症兒子的家長、照顧一 個患有認知障礙症長者的家庭主婦等。	類殘疾,都應關注保障殘疾人士
例:	有短暫殘疾經歷的人士,例如:因受 傷而暫時需以輪椅代步的人士等。	的權利。

### 附件 1.1(b)

### 人物咭

預備足夠人物咭,寫上附件1.1a設計的人物資料,供參加者抽籤。





#### 附件 1.2

#### 「我要參與」工作紙

#### 導師使用

導師預先設計活動項目,並填寫此部份工作紙以作記錄。以下建議活動可供參考:

1. 娛樂消遣 - 如,看戲、旅行、打波等

2. 🥰 體育活動 - 如,田徑、羽毛球、跑步、舞蹈等

3. 🧳 學術活動 - 如,藝術課程、電腦課程等

4. 世 起居飲食 - 如,到酒樓吃飯、到市場買菜等

5. 🗲 生活自理 - 如,換衣服、煮晚餐等

6. 🗗 應徵工作 - 如,會計文員、銷售員等

8. 📫 其他 - 如,參與政治活動、組織家庭等

			項目類別(請✔)							
	項目名稱	<b>&gt;</b> 娛樂	<b>€</b> 體育	√學術	起居	△自理	■ 工 作	<b>*****</b> 參 與	*** 其他	備註
第1項:										
第2項:										
第3項:										
第4項:										
第5項:										
第6項:										
第7項:										
第8項:										
第9項:										
第10項:										
第11項:										
第12項:										

#### 參加者使用

請想像如果你是人物咭上的人物,你會否參與導師讀出的活動呢?若你的答案是「會」,請向前行一步,並在相應欄位加上**√**號。

■ 第1項	■第2項	■第3項	■第4項	■第5項	■第6項
■ 第7項	■第8項	■第9項	■第10項	■第11項	■第12項

### 活動二

### 聯合國《殘疾人權利公約》互動分享

#### 學習重點:

- 1. 認識殘疾概念、公約的由來及八大原則。
- 2. 明白要尊重差異,接受殘疾朋友是人的多樣性的一部分和人類的一份子,他們 的機會都是均等。

#### 活動內容:

- 1. 使用聯合國《殘疾人權利公約》互動分享簡報表,説明殘疾概念及八大原則。
- 2. 進行簡報表內的互動活動:

**互動活動 1**: 我認為殘疾是.....(請閱讀簡報表第3至10頁)

- 請參加者用圖畫或簡單文字表達「殘疾是什麼?」
- 導師歸納參加者的答案,並介紹較符合《公約》精神的定義及看法。

#### 參考歸類:

- 較負面的看法:被可憐的對象、病人、社會負擔、弱勢社群、被歧視。
- 較符合《公約》精神的看法:殘疾人士與其他健全人士都是人,人就是有不同特色,不論高矮、樣貌、才智或殘疾與否,都是每一個獨特的人的特色,都應該受到尊重、獲平等機會參與社會及全面享有人權。

#### 導師總結:

■《公約》的八大原則之一,就是我們必須尊重差異,接受殘疾朋友是人的多樣性的一部分,並尊重人是可以有不同特色,消除過去對殘疾朋友的誤解,讓殘疾人士有均等的參與機會。

**互動活動 2:**《公約》八大原則(請閱讀簡報表第22至32頁)

- ■播放簡報表第24頁《公約》的八大原則,並給參加者1分鐘閱讀所有原則。
- ■播放簡報表第25-32頁,請參加者猜出圖片所代表的《公約》原則。



### 活動三 個案研討

#### 學習重點:

- 1. 以聽障人士上課時的遭遇説明機會均等。
- 2. 欣賞及尊重殘疾人士的努力及潛能。

#### 活動內容:

導師分享以下個案,再一起分析討論。

#### 個案討論

美美就讀中學四年級,是個中度至嚴重聽障的女學生,她一直有參加學校音樂節,老師也時常稱讚她,她已達鋼琴八級水平。今年她計劃代表學校參與隊際聯校比賽,但同學卻考慮她的聽障問題,在音準和節奏上可能未達水準;大家都認為如果讓她參加,學校的總域成績會受影響。

#### 建議一:

假如你是學校的老師,你會採用什麼措施讓聽障學生享有平等的機會?

建議:a. 讓同學對這位聽障學生多作了解,明白她的長處和能力。

- b. 課餘時, 老師可與聽障學生溝通, 跟進她彈奏技巧。
- c. 鼓勵同學彼此了解,建立共融學習環境,並且互相欣賞及鼓勵一起 努力。
- d. 提供平等機會予每位同學,包括聽障學生,發揮其所長。

#### 建議二:

若你是美美,應該如何向學校的老師和同學解說,讓他們明白你的能力?

建議:a. 主動開放,與別人分享自己的情況。

- b. 遇到別人的誤解,可主動解釋。
- c. 若有不愉快的事情發生,可向父母或師長表達,不要只埋藏在心裏、獨 自難受、默默承擔,對心理發展亦不健康。

### 活動四清清畫畫

#### 學習重點:

透過認識智障或有自閉症特色的人士的語言特色,學習欣賞及尊重殘疾人士的能力及獨特性。

#### 活動內容:

1. 第一輪遊戲:



- ♀ 導師播放資源光碟內的圖片提示聲帶,請參加者按提示,繪畫出所提示的圖案。
  - 提示聲帶是由幾位智障或有自閉症特色的人士協助錄音,請參加者除了繪畫 圖案外,亦要留意他們獨特的表達方法。
  - 繪圖後,導師可展示附件1.3的答案圖片。
  - 建議另一個玩法:導師可先展示所有圖片,後播放聲帶,讓參加者識別聲帶 所描述的圖案。

#### 2. 第二輪遊戲:



- 算師播放資源光碟內的短講聲帶,請參加者理解聲帶中的智障人士想表達的 訊息。
  - 按活動反思問題,請導師帶領參加者討論。

#### 活動反思:

- 1. 你知道他/他們在說甚麼嗎?可見附件1.3聲帶內容節錄。
- 2. 如果聽不明白,你可以有甚麼方法去了解他們的意思?

#### 導師解説重點:

- 每一位智障或有自閉症特色人士都各自有其獨特的語言及表達的方式,只要我們用心聆聽及了解他們的個別特色,加上時間相處,以多元方法及媒介,才可以打開溝通之門。
- 2. 根據《公約》第八條,締約國要採取適當的措施以便:
  - 提高社會對殘疾人士的認識及尊重殘疾人士的權利和尊嚴。
  - 消除各方對殘疾人士的歧視。
  - ■提高社會對殘疾人士的能力和貢獻的認識。

#### 鳴謝:

鳴謝以下6位朋友為此活動錄音:

譚嘉敏小姐、鍾永健先生、黎泰耀先生、許偉民先生、周德雄先生及陳俊傑先生

#### 聲帶製作花絮:

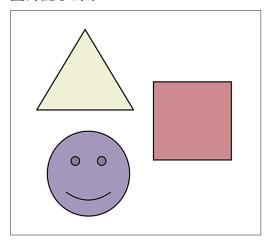
當日錄音時大會並沒有提供講稿,只給予以上6位朋友每人大約1分鐘時間,請他們拿著圖案及自己想出一個短講題目即席發揮,期望透過此活動,我們可以欣賞及尊重他們的獨特能力。

### (公約)的由來 課

### 附件 1.3 聲帶內容節錄



#### 圖片提示聲帶1:



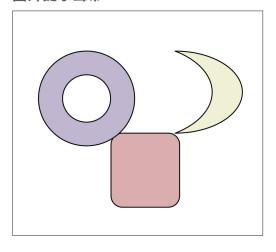
#### 提示聲帶1的錄音提示內容:

「個時鐘3點方向就係一個紅色的正方形,

個時鐘7點至8點之間有個紫 色的哈哈笑個樣,

個時鐘跟住去到10點至11點 之間有等腰三角形。」

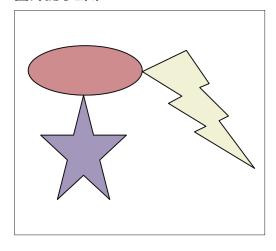
#### 圖片提示聲帶 2 :



#### 提示聲帶 2 的錄音提示內容:

「月亮右邊,圓形係左手,紅色 係方方形下邊,圓形係杏色, 有啲啲黃色(細細聲)月亮, 紅色係(細細聲)三角......方方 形。」

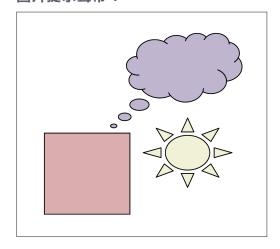
#### 圖片提示聲帶3:



#### 提示聲帶3的錄音提示內容:

「有一粒紫色的五個角的星星喺 下面,上面有一個紅色嘅橢圓 形,右邊有一個不規則嘅斜嘅 樹,係咩色呢,黃色。」

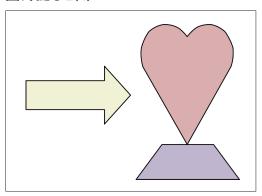
#### 圖片提示聲帶4:



#### 提示聲帶4的錄音提示內容:

「左下角有一粉紅色的正方形,上面有一個紫色的雲,紫色的雲下面有三個細的圓圈,下面有一個黃色的圓圈,再加出面的三角形就係一個太陽。」

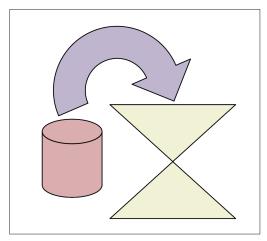
#### 圖片提示聲帶5:



#### 提示聲帶5的錄音提示內容:

「心形,愛你;梯形,係似(紫)顏色; 似水(箭咀),黃色;愛你,梯形,似水 (箭咀)過馬路。」

#### 圖片提示聲帶6:



#### 提示聲帶6的錄音提示內容:

「呢個圖形的大細係咭紙的一半,坐落喺 張咭紙的正中央偏右小小,所以左邊位的 留白比右邊位多一倍,上下基本上唔係太 多留白。

呢個圖形其實係分三個部份,主要係上面有一個箭咀,左下有一個圓柱體,同右下有一個九號風球的標誌,即係兩個三角形,兩個尖對埋一齊好似漏斗咁;講下上面個箭咀,係由9點方向順時針咁樣轉到去三點的一個粗條籃色的箭咀,三點之後就會掂著個九號風球標誌呢,就佔用左由三點至六點個位,就係再比佢大啲啲。

左手面個圓柱體就比右面個九號風球,個 圓柱體就係紅色。頭先個九號風球標誌係 黃色。」

### (公約)的由來 課



短講聲帶一:黎泰耀先生

分享到日本大阪參與日本People First 第十九屆週年大會及國際會議的見聞,內容可見下列手寫搞,此手寫搞是黎泰耀先生親手撰寫的。

### 心蘑

國泰 C X 5 0 6 往日本大阪参加第 19 届尊人會議大阪喜來登都酒店晚飯地 下符食飯平上自助餐往會場很多朋友 開心一起會議儿段學努力加油成功國 家地方中山千秋女士團結世界库待問 題事件抗議東北大地震破壞地方大碗 飲美術館郵政局明信片地下鐵系良一 蘭 拈麵東京瑞園殿京都消防負戰隊團 泰航空公 司ANA航空公司们自日本 將軍皇上皇后旅行電影多加者橙汁果 计 飲 自 菜 牛 肉 豬 肉 温 泉 湯 計 論 香 港 中 國國際飛機場個導大使麵包超 人民情 差察開心往京都閣際交3瓦分享會議工 作坊大地震日本東南相馬宿舍旅行巴 士残疾工场張花書書想賣工作錢車場 地方車惠子力未來工場掙錢勢助將來 建設一灣努力加油人人平等

短講聲帶二: 譚嘉敏小姐

一位智障人士的自我介紹及分享近況

短講聲帶三: 鍾永健先生

一位智障朋友分享到不同地方演出話劇的經驗

「我係鍾永健,覺得點……殘疾人士公約……去有Playback去美國,一人一故事……有去阿拉斯加,去馬來西亞,曼谷,越南,做 DIES 戲劇,殘疾人士公約演員有 Carmen,石銀,我自己去麥當勞做野。」

短講聲帶四: 許偉民先生

一位智障朋友分享他關注的一則新聞

短講聲帶五: 周德雄先生

一位有自閉症特色的朋友分享一個自己喜歡的歌手

### ᄬ無障礙

### 導師導讀

#### 認識《公約》條文

#### 《公約》第九條 無障礙

為了使殘疾人能夠獨立生活和充分參與生活的各個方面,締約國應當採取適當措施,確保殘疾人在與其他人平等的基礎上,無障礙地進出物質環境,使用交通工具,利用信息和通信,包括信息和通信技術和系統,以及享有在城市和農村地區向公眾開放或提供的其他設施和服務。這些措施應當包括查明和消除阻礙實現無障礙環境的因素,並除其他外,應當適用於:

- (一)建築、道路、交通和其他室內外設施,包括學校、住房、醫療設施和工作場所;
- (二) 信息、通信和其他服務,包括電子服務和應急服務。

締約國還應當採取適當措施,以便:

- (一) 擬定和公佈無障礙使用向公眾開放或提供的設施和服務的最低標準和導則,並 檢測其實施情況;
- (二)確保向公眾開放或為公眾提供設施和服務的私營實體在各個方面考慮為殘疾人 創造無障礙環境;
- (三) 就殘疾人面臨的無障礙問題向各有關方面提供培訓;
- (四) 在向公眾開放的建築和其他設施中提供盲文標誌及易讀易懂的標誌;
- (五)提供各種形式的現場協助和中介,包括提供向導、朗讀員和專業手語譯員,以 利向公眾開放的建築和其他設施的無障礙;
- (六)促進向殘疾人提供其他適當形式的協助和支助,以確保殘疾人獲得信息;
- (十)促使殘疾人有機會使用新的信息和通信技術和系統,包括因特網(互聯網);
- (八)促進在早期階段設計、開發、生產、推行無障礙信息和通信技術和系統,以便 能以最低成本使這些技術和系統無障礙。

(資源光碟附錄一中的聯合國《殘疾人權利公約》「普及版」第三版附有簡易條文內容)



#### 香港殘疾人士面對的困難

聯合國殘疾人權利委員會於2012年9月發表對香港履行《公約》的結論性意見(節 錄)

- ■「屋宇署發出的《設計手冊:暢通無阻的通道》設計手冊 不具追溯力,缺乏有效監察舊建築物的機制。」
- ■「屋宇署於2017年就設計手冊中部分標準進行修訂, 但只屬作業備考,欠法定效力。」
- ■「屋宇署對違例改建無障礙設施的建築物執法力度不 足。」





■「無障礙的士和低地台公共小巴仍在起步階段, 數量極少。」

#### 聯會於2019年向聯合國提交的民間報告中建議(節錄):

- ■「盡快透過立法程序修訂設計手冊, 並持續定期檢視可改善的措施。」
- ■「採取行政措施及財務誘因鼓勵舊建築物的業主和企業,在可行的情況下改善和 提升無障礙設施。」
- ■「對違反設計手冊強制標準的建築物,屋宇署應加強執法力度。」
- ■「透過提供資助及稅務減免等促進業界引進無障礙公共車輛,例如無障礙的士及 小巴。」
- ■「將「持續優化和改善無障礙設施和服務」的要求納入公共運輸的專利營運牌照 條款。」

### 活動 無障礙環境大搜查

#### 學習重點:

- 1. 認識無障礙設施及它們的作用。
- 2. 探討建立無障礙環境的好處。

#### 活動內容:

1. 導師先解釋何謂無障礙:

什麼是無障礙?

殘疾人士有權獨立生活和充分參與個人與社會各個層面的生活。為此,殘疾人 士有權生活於一個無障礙的社會,無障礙應適用於:

- 無障礙的建築物、道路、交通和其他室內外設施(包括學校、房屋、醫療和 工作場所等)。
- 無障礙的資訊、通信和其他服務(包括電子服務和緊急服務)。
- 2. 播放政府電視宣傳短片:聯合國《殘疾人權利公約》第9條一無障礙 http://www.youtube.com/watch?v=e76UacOfVZw
- 3. 請參加者記下短片中出現過的無障礙設施。
- 4. 參考活動反思,帶領參加者進行討論。

#### 活動反思:

- 1. 在短片中,出現過哪些無障礙設施?請參加者解釋它們的作用。
- 2. 試想無障礙設施可以為殘疾人士提供便利之外,社會上是否還有其他人同樣受 惠於無障礙的環境?
- 3. 在營造一個真正無障礙的生活環境時,你認為政府、商界、公眾人士、殘疾人 十以及非牟利慈善團體分別可發揮什麼作用?

#### 參考答案:

1. 短片中出現過的無障礙設施包括:

設施	用途				
斜道	傾斜的行人通道,用以將高低兩層連接起來。				
引導徑	三種較常用的警示磚: \$7.5 75 , 75 , 75 \$7.5				
	方向磚:具有平行凸出的條狀,以引導使用者沿方向磚安全地前進				

警示磚:指出潛在危險,使 000000 用於樓梯或斜道的頂部或底 部,及下斜路緣 000000 30 60 60 60 60 30 位置磚:設於交接位置,以 顯示路徑方向可能改變 0 貼上明顯標示的玻璃門 使人易於察覺玻璃門的位置。 自動門 常用於主要入口處,使建築物入口暢通易達。 視障人士可利用點字及摸讀標誌識別樓層及其他按鈕。 有點字按鈕的升降機 上落巴士輪椅斜板 輪椅斜板設於巴士入口,可伸出至行人路地面。 下車顯示燈 通知聽障乘客巴士到達的車站。 輪椅停放區域及安全帶 讓輪椅使用者停放輪椅,並加設扶手、安全帶及停車 按鈕。 方便每個人,包括殘疾人士、長者或有需要人士支撐及 扶手 穩定身體。

#### 短片以外的其他設施:

設施	用途
下斜路緣	分隔行人路或把斜道與行車區區分的路緣,設於行人過
	路處的兩端。下斜路綠亦須鋪設警示磚,讓視障人士識
	別有關位置。
殘疾人士洗手間	讓殘疾人士包括輪椅使用者使用的洗手間設施。
摸讀地圖	設於部份商場、建築物或旅遊景點,讓視障人士更容易
	掌握每個商舖或地點的位置。
無障礙服務台	降低了高度的服務櫃台,便利查詢人士,如輪椅使用
(低櫃台)	者、兒童或其他有需要人士使用。
殘疾人士停車位	為殘疾人士專用停車位,必須鄰近及易達升降機的大堂
	或入口。



設置無障礙設施,除了殘疾人士外,亦方便以下人士使用:
 長者、兒童、孕婦、使用嬰兒車、手推車或拉著行李箱的人士等

3. 此問題可自由作答,以下答案只屬參考:

政府 : 根據二零一四年施政報告,政府將著力改善行人設施,無障礙通

道政策包括「人人暢道通行」計劃。政府有責任在不同層面及透過不同方法推廣「通用設計」的理念,使長、幼、傷、健人士均可以暢通無阻地前往每一個公共空間,隨心所欲地享用各種公共

資源。

**商界** : 積極承擔社會責任,以各種方式認識殘疾人士的無障礙消費需

要,通過無障礙網頁讓殘疾消費者了解產品及服務資訊,並提供無障礙通道及設施令殘疾人士能暢通無阻地進行購物及消費。

公眾人士 : 鼓勵及支持社會共融及多元化。

**殘疾人士** : 通過各種途經積極維護自己的權利,以各種方式推動社會公眾對

無障礙的認識。

非牟利慈善團體: 密切關注政府無障礙政策的實施, 為政策的推行出謀獻策, 及時

反映殘疾人士的需要及訴求。有團體亦積極為殘疾人士服務及提 供無障礙資訊,如研發無障礙資訊流動應用程式、進行公眾教

育等。

#### 其他參考資料:

■ 公共屋村無障礙設施介紹(網址) https://youtu.be/7hbT3gF1 aU

■【社聯頻道】殘疾人士:「無障礙設施讓我們出入自如。」 https://youtu.be/rZ-rObEK11c



### 活動二個案實錄

#### 學習重點:

- 1. 了解殘疾人士在日常生活中可能受到歧視的個案。
- 2. 初步了解現時殘疾歧視的投訴機制,並探討其他保障殘疾人士權利的途徑。

#### 活動內容:

1. 讀出以下個案:

#### 個案一:

「Y小姐,今年二十餘歲,是一位輪椅使用者。因居住的大廈缺乏無障礙的出入口設施,Y小姐一家的生活受到很大困擾。每當 Y小姐進出大廈時,年長的母親必須搬運她及她的輪椅上落五級 樓梯,搬運時亦因負重太大而受傷。

Y小姐一家多次以書面形式要求大廈業主立案法團為輪椅 使用者增設斜道或輪椅升降台等無障礙設施。然而,大廈 曾兩度進行翻新工程,都未有回應Y小姐的意見。」

#### 2 進行以下案例討論:

- 1. Y小姐遇到的問題,符合《殘疾人權利公約》第九條關於無障礙環境的要求嗎?
- 2. 現時殘疾人士權利得不到保障的原因是什麼?而殘疾人士能通過什麼途徑保障自己的權利?
- 3. 讀出以下個案後續,帶領參加者探討如何保障殘疾人士的權利。

「Y小姐向平等機會委員會投訴,要求安裝斜道或輪椅升降台。平機會接受投訴後依據《殘疾歧視條例》進行調查和調解,最終業主立案法團同意安裝斜道或輪椅升降台。」

#### 個案二:

X先生是一位視障人士,並有一隻受過正式專業訓練的導盲犬,有導盲犬的協助,X先生的生活便利了不少,但X先生亦因此遇上一些困難。有一次, X先生想進入商場購物,卻被商場工作人員以「禁止攜帶寵物入內」為 由拒絕X先生進入;另外,帶著導盲犬的X先生曾經被一家餐廳拒絕 入內用餐及被拒絕攜帶導盲犬乘坐地鐵,在入閘口被工作人員攔住,

導盲犬

稱寵物不能入閘。

X先生表示,出行時最大的障礙並不只來自設施,而亦有來自人 為的障礙,特別是因公眾人士的無障礙意識不足及服務員訓練不 足等因素。



#### 案例討論:

- 1. X 先生遇到的障礙是否可以避免?如果可以的話,對相關機構或公司有什麼 建議?
- 2. 如果你在路上遇到視障人士牽著導盲犬,能像逗寵物犬一樣隨意逗導盲犬嗎? 為什麼?

#### 建議答案(個案二):

- 1. X先生遇到的障礙是可以避免的。
  - 相關機構或公司可以透過以下方法提高員工或公眾人士的無障礙意識:
    - 加強員工培訓
    - 制定便利殘疾人士的服務指引
    - 張貼告示,讓公眾人士明白公司無障礙設施的正確使用方法
    - (或其他,參加者可自由作答)
- 2. **本路上遇到視障人士牽著導盲**犬,謹記不可隨意逗工作中的導盲犬玩,因為 這樣會干擾牠的工作,影響視障人士的安全。若想要認識導盲犬,請先徵求 導盲犬主人的同意。
  - 以下建議節錄自香港導盲犬協會的網站http://www.guidedogs.org.hk/textonly/zh/gdog\_faq.html#q5:

「如在街上遇上導盲犬,我們必需記住四件事,又稱為「三不一問」,就是:

- 不拒絕: 接受導盲犬可以自由進出公共場所、私人屋苑、公屋及乘搭公 共交通運輸工具。
- 不干擾: 不要在未經導盲犬使用者同意的狀況下,干擾或撫摸工作中的 導盲犬。
- 不餵食: 絕對不要以任何人類的食物吸引或餵食導盲犬。
- 一問 : 當你看到視障人士在公共空間猶豫徘徊不前時,您可 主動詢問是否有需要您協助的地方。另外如果您想要

認識導盲犬時,也請務必先徵求領犬主人的同意。

#### 知多一點點:

為了讓所有顧客了解商場中可能遇到視障人士帶著導盲犬出入,越來越多商場或商店會在入口處張貼以下「歡迎導盲犬進入」的標誌,你有留意到這標誌嗎?



(圖片來源:香港導盲犬協會)



### 活動三

### 無障礙社區設施

#### 學習重點:

- 1. 了解殘疾人士在社區裡生活會遇到的種種不便。
- 2. 熟悉社區無障礙設施及了解香港社區無障礙設施的現狀。

#### 活動內容:

- 1. 播放資源光碟內,由VTV殘疾人士網上電視台製作的「十大無障礙商場巡查 (精華篇)」短片。
  - 2. 參考活動反思,帶領參加者進行討論。

#### 活動反思:

- 1. 參考生活經驗,指出殘疾人士在社區遇到的障礙,或者自己親身經歷過的有關 事件。
- 2. 如何減低殘疾人士在社區生活中遇到的不便?請提供3個建議。

### 活動四 體驗活動

#### 學習重點:

- 1. 體驗失去身體某項功能時對生活帶來的不便。
- 2. 認識無障礙環境的重要性,理解無障礙設施不僅對殘疾人士很重要,也可為行 動不便的老年人、嬰兒車使用者等帶來方便。

#### 活動道具:

一部手推輪椅

#### 活動內容:

- 1. 導師先閱讀參考資料,講解使用輪椅的基本技巧。
- 2. 在校園裡有斜道的位置或學校附近有斜道的社區或公園進行活動。全班學生輪 流利用輪椅獨立通過斜道。

#### 參考資料:

1. 由醫管局編輯的智友站提供很多有關輪椅使用的資訊,包括:「輪椅的使用— 正確技巧」、「輪椅應用之外出篇」、「輪椅應用之基本使用」、「電動輪椅的安全 使用及出外須知」等。

網址: http://www21.ha.org.hk/smartpatient/tc/selfmanage tools/selfCare.html

2. 其他體驗活動建議:導師亦可以安排前往以下體驗場館,體驗視障人士的生活 經驗。「黑暗中對話」體驗館的網址:www.dialogue-in-the-dark.hk



### 活動五 商場無障礙設施大搜查

#### 學習重點:

- 1. 透過實地考察,認識無障礙設施的具體項目及基本要求。
- 2. 評估有關設施的不足之處。

#### 活動內容:

- 1. 根據附件 2.1「商場無障礙設施大搜查」搜查列表的項目,選定一商場並進行無 障礙設施實地視察。
- 2. 回答附件內的問題,並記錄設施的不足之處及提出改善方案。
- 3. 帶領參加者分享觀察結果。

### 附件 2.1

### 商場無障礙設施大搜查

選擇一個大型商場,依據下表監察商場無障礙設施是否合格。

設施	商場是否提供無障礙設 施,如有提供,用√表示
商場入口是否有斜道供輪椅使用者出入	
商場是否設有引導徑	
扶手電梯進出位置是否設有觸覺警示磚	
扶手電梯進出位置是否設有發聲提示器	
升降機內是否設有樓層報讀系統	
升降機是否設有點字按鈕	
洗手間門外是否設有凸出圖像或點字以標明為男/女廁	
商場內是否有殘疾人士洗手間	
商場內是否有無障礙服務台(低櫃台)	
商場內是否有火警警報訊號燈及文字標誌	

請依據自己對無障礙概念的理解,在方格內貼上照片一張,顯示該商場內設施不合理的情況。

- 1. 在何時何地拍下這張照片?
- 2. 請指出這項設施或設計的不足之處:
- 3. 改善上述設施或設計的建議:

第

# 獨立生活和融入社區

### 導師導讀

認識《公約》條文

#### 《公約》第十九條 獨立生活和融入社區

本公約締約國確認所有殘疾人享有在社區中生活的平等權利以及與其他人同等的選擇,並應當採取有效和適當的措施,以便利殘疾人充分享有這項權利以及充分融入和參與社區,包括確保:

- (一)殘疾人有機會在與其他人平等的基礎上選擇居所,選擇在何處、與何人一起生活,不被迫在特定的居住安排中生活;
- (二)殘疾人獲得各種居家、住所和其他社區支助服務,包括必要的個人援助,以便 在社區生活和融入社區,避免同社區隔絕或隔離;
- (三)殘疾人可以在平等基礎上享用為公 提供的社區服務和設施,並確保這些服務 和設施符合他們的需要。

(資源光碟附錄一中的聯合國《殘疾人權利公約》「普及版」第三版附有簡易條文內容)

#### 香港殘疾人士面對的挑戰

聯會於2019年向聯合國提交民間報告(節錄):

#### 第十九條 獨立生活和融入社區

結論性意見第69至70段



#### 評論

- 1. 政府為嚴重肢體傷殘人士提供聘請家庭傭工的額外津貼,在一些社區提升無障 礙設施,為居於院舍的殘疾人士返回社區居住提供有利條件。
- 2. 上述社區支援依然非常不足,很多渴望在社區生活的殘疾人士仍然被迫輪候院舍。
- 3. 居於社區的殘疾人士多數依靠照顧者,但香港並無整全的照顧者政策及適切支援。

#### 建議

- 1. 盡快增加各項居於社區的殘疾人士所需支援,提供個人化的協助。
- 2. 製定殘疾人士照顧者政策,增加照顧者的經濟及社會心理支援。
- 3. 為正在輪候院舍服務的殘疾人士提供個人化的地區支援服務,令他們即時得到 必要的生活支援。

#### 聯合國殘疾人權利委員會於2022年9月發表的香港履行《公約》的結論性意見(節錄)

#### 獨立生活並融入社區(第 19 條)

- 1. 委員會感到關切的是,為殘疾人提供的社區支援服務不足,包括個人援助,以及 分配給需要高水準支援的殘疾人的人力、技術和財政資源。
- 2. 回顧其第 5 號一般性意見(2017 年),委員會建議中國香港特別行政區與包括殘疾婦女在內的殘疾人組織密切協商,制定一項行動計畫,作為優先事項結束並支持從機構到社區生活的過渡,具有特定的時間框架、人力、技術和財政資源,以及明確的實施和獨立監督責任。

#### 聯會於2011年向聯合國提交民間報告(節錄):



「地區為本的殘疾人士服務能夠為區內殘疾人士提供更多支援,惟尋找會址卻遇到阻礙」

「社區對殘疾人士特別是智障人士和精神復元人士存有成見, 無法通過地區諮詢,致使成立中心遙遙無期。」



#### 聯合國殘疾人權利委員會於2012年9月發表的香港履行《公約》的結論性意見(節錄)

- ■「委員會對津助院舍短缺感到關切。委員會還對地區支援中心缺少場地感到擔憂, 這些中心旨在提高殘疾人在其社區內居家生活並融入社會的能力」
- ■「委員會建議中國香港增撥資源,建立更多津助主流院舍,並加 能 促進建立無 障礙生活設施的政策,以確保自由選擇住處的事實可能性。委員會呼籲中國香港 確保地區支援中心收到必需的資金和房舍,以便殘疾人得以在社區內生活。」

#### 殘疾人權利委員會 於2022年9月出版

《關於去機構/院舍化,包括在緊急情況下的指引》草案呼籲各國政府按指引切實執行《公約》第十九條。

本《指引》是對關於《公約》第十九條的第5號一般性意見(2017年)和委員會關於殘疾人自由和安全權的第十四條的《準則》的補充。為《公約》締約方、民間社會組織和其他利相關方提供指導,支援他們努力落實殘疾人士獨立生活和融入社區的權利。

## 獨立生活和融入社區

借鑒了殘疾人士在大流行病之前和期間的經驗,<sup>1</sup>這些經驗報告了殘疾人士被送進機構/院舍的情況普遍存在;機構收容對人福祉的有負面影響;以及殘疾人士在機構/院舍中遭受的暴力、忽視、虐待和酷刑,包括化學、機械和身體限制。疫情加劇了這些現象,而人權監督系統和獨立監測受到限制或暫停。

這《指引》是經委員會組織的七次地區磋商。500多名殘疾婦女、殘疾兒童、機構倖存者、白化病患者、基層和自我倡導組織、其他民間社會組織的證詞、經驗和建議。 現附上原文連結和目錄供參考。

https://www.ohchr.org/sites/default/files/2022-05/Draft\_Guide\_Deinst\_inc\_in%20 emer.docx

《關於去機構/院舍化,包括在緊急情況下的指引》草案

#### 智障人士

智障人士在語言及非語言的理解及溝通與一般人不同,因此會遇到不同程度的挑戰,身邊的人(家人、老師或宿舍職員)由於無法理解和欠時間與他們

直接溝通,往往會忽視他們的需要和意願而代他們作出決定,無形中剝奪了他們表達和選擇的權利。智障人士有其潛能,我們應

該協助他們發揮,忽視他們的能力、過份保護和沒有提供適切的栽培策略和方法, 都會阻礙他們的發展和成長。



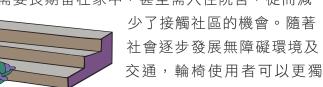
社區人士對精神復元人士仍然存有成見,致使精 神健康綜合社區中心長期未能找到正式會址。近

年政府積極推行非院舍化的服務方向,提倡精神復元人士於 社區復元,可惜,此方針缺乏社區支援服務及配套設施。



#### 使用輪椅的肢體傷殘人士

使用輪椅的肢體傷殘人士,以往因環境的限制而需要長期留在家中,甚至需入住院舍,從而減



立自主地在社區中生活。但現時的

無障礙設施仍然不足,社會人士亦沒有足夠使用無障礙設施的正確意識,使殘疾人士在社區生活遇到種種困難。



### 活動— 生活我自主

#### 學習重點:

- 1. 甚麼是獨立生活和融入社區
- 2. 了解殘疾人士要社區獨立生活的挑戰。

#### 活動內容:

人數:3-6人

物資:桌子、咭紙、顏色筆、計分板

流程:

1.(準備階段)

參加者先選一枝代表自己顏色的顏色筆,最好所有人的顏色都與別不同

2.(第一階段)

參加者在咭紙寫上理想的生活可以做什麼,每項獨立用一張咭紙,製成多張「獨立 生活咭」並排在自己面前,讓所有人都可看到

3.(第二階段)

參加者根據「獨立生活店」上的內容,用新店紙寫上殘疾人士會遇到的困難/挑戰,製成「困難/挑戰店」並放在對應的「獨立生活店」旁

4.(第三階段)

參加者根據「困難/挑戰店」上的內容,用新店紙寫上如何支援殘疾人士面對「困難/挑戰」並過上「獨立生活」,製成「支援店」並放在對應的「困難/挑戰店」旁

5.(計分階段)

討論每張「支援咭」的內容能否幫助殘疾人士面對「困難/挑戰」並過上「獨立生活」,同時要合乎人權。大家同意的話,那張「支援咭」的參加者可得1分,如果相關的「困難/挑戰咭」或「獨立生活咭」是其他參加者寫的可再追加1分,最後結算總分。

(簡易做法)

可預先用簡易圖文製作「獨立生活咭」、「困難/挑戰咭」及「支援咭」予參加者選擇

#### 活動反思:

- 1. 一個人是否因為殘疾,就要住入院舍?
- 2. 殘疾人士要生活在社區要有些甚麼支援?

#### 參考答案:

每個人是生於社區,在家庭和社區成長,殘疾人士是社區一份子,有適切的支援、 服務和設施,人人都可以活得有尊嚴,全面參與社區。



### 活動二 沒有牆的世界IV — 我要長大

#### 學習重點:

- 1. 認識唐氏綜合症人士有獨立生活的能力,欣賞他們可以做到的事情。
- 2. 明白唐氏綜合症人士所面對的挑戰,社會大眾的態度和環境障礙很大程度障礙 他們的發展。

#### 活動內容:

- 1. 導師先請參加者舉手表示是否同意以下論述:
  - 唐氏綜合症人士因領悟和表達能力不同,他們不能學習新技能?
  - 唐氏綜合症人士能力不同,不能讓他們承擔任何責任?
- 2. 播放隨教材套附上的《沒有牆的世界Ⅳ第七集 我要長大》,上半節 (Nathan 的故事)或下半節(梁殷慈的故事),每節約15分鐘。
- 3. 3. 觀看影片後,導師請參加者列舉出主角的長處,並請參加者反思以下問題:
  - 唐氏綜合症人士可以獨立在社區生活嗎?
  - 唐氏綜合症人士是否永遠要依賴別人?
- 4. 導師解釋, 唐氏綜合症人士不管其智力程度如何, 都有權學習新技能和在社區 獨立生活。同時,我們亦要了解智障人士在新環境裡或學習新技能時的個別需 要,並給予適當的時間及支援,讓他們適應及學習。

## 活動三 獨立生活大比拼

#### 學習重點:

明白智障人士有權得到適當的訓練和教育,掌握生活技巧,過獨立生活。

#### 活動內容:

- 1. 請參加者分組進行以下活動,每組3-5人。
- 2. 想像自己將要設計一個簡單易明的程序,支援一位智障人士(自定程度)學習生 活技能。
- 3. 每組抽出一個任務(附件3.3), 然後設計一個簡單易明的程序, 之後由導師評 分,選出最佳設計大獎,導師亦可加入最細心設計大獎、最有獎勵性設計大獎 等。評分標準可包括明確的目標、清晰易明步驟、簡易圖文説明、鼓勵及讚賞 方案等。
- 4. 導師總結,目前社區上有殘疾人士地區支援中心,為殘疾人士提供一系列的支 援服務,強化居住在社區的殘疾人士的家居及社區生活技能,協助他們獨立生 活和全面參與社區活動。

### 附件3.3

## 獨立任務



1. 炒叉燒飯



3. 使用全自動 洗衣機



2. 製作蟹柳壽司



4. 使用雪櫃儲放生、 熟食物

# 獨立生活和融入社區

## 活動四 融入社區 — 角色扮演活動

#### 學習重點:

明白精神復元人士有權在平等基礎上享用公共社區服務和設施。

#### 活動內容:

- 1. 模擬於公共屋邨地下開辦精神健康綜合社區中心,但遭到部份居民強烈反對。
- 2. 參加者分別扮演精神復元人士、中心社工及居民,分開進行下列討論。
- 3. 扮演居民的參加者需商討贊成及反對設立精神健康綜合社區中心的原因,並填寫 附件3.4的工作紙。
- 4. =扮演精神復元人士和中心社工的參加者需商討策略,如何令居民接受於社區內 開辦精神健康綜合社區中心。導師可按工作紙(附件3.4)的提示帶領參加者討論:
  - 澄清居民對精神復元人士的誤解,導師可參考「參考答案第3點」的常見誤解 及正確訊息。
  - 設立社區中心對精神復元人士、社區上有精神狀況的人士或街坊的好處,如協 助他們解決生活困難、提供情緒支援或舒緩壓力的活動、舉辦心理健康講座、 提供輔導服務等,從而引導參加者思考服務的急切性。
  - 思考爭取居民支持的具體行動,例如舉辦講座、表演、送暖義工服務、參觀中 心、安排精神復元人士與居民共同參與社區活動等。
- 5. 分組討論後,扮演精神復元人士和社工的參加者開始遊説居民支持開辦精神健康 綜合社區中心。

### 活動反思:

- 1. 透過上述活動,你認為社會人士為什麼會歧視精神復元人士?
- 2. 如何支持精神復元人士在社區生活?

#### 參考答案:

- 1. 社會人士因對精神病有種種誤解,而對精神復元人士產生歧視,只要社區人士多認 識精神病,給予精神復元人士多一份了解及接納,便可減輕患者及其家人的壓力, 並協助患者及家人融入社區。
- 2. 參與有關精神病的講座並與精神復元人士溝通及接觸,皆有助消除對精神病的誤解。此外,當僱主的可給予工作機會;若精神復元人士是你的朋友或家人,多給予接納及關懷,有需要時,適當地找專業人士求助。
- 3. 遊戲過程中, 導師可澄清參加者對精神病的誤解, 以下是較常見的誤解:

誤解一:隔離或關進醫院是治療精神復元人士的最好方法?

大部份精神復元人士在精神科門診部接受治療或使用輔導服務而不用住院。除非因病情嚴重或反覆,患者才需要入院接受治療。長期隔離影響 社交生活及減低接觸外界的機會,令精神復元人士更難復元。

誤解二:精神康復設施增加精神復元人士聚集的機會,對地區造成滋擾?

由於受大眾傳媒喧染報道,令公眾人士誤以為精神復元人士都會滋擾別人。事實上,精神復元人士是一般市民,能自行處理日常生活,如大家一般有些人會比較安靜,有些人對周圍的事物不感興趣。社區上的精神康復設施,主要為協助精神復元人士全面參社會、建立健康的群體及有規律生活而設。

誤解三:所有精神復元人士都有暴力傾向?

只有不足百份之五的精神復元人士有暴力行為,而大部份的精神復元人士都是比較被動、內向和心地善良的。暴力行為發生之前通常都是有跡可尋,只要有足夠的社交支援、朋輩支援,並及早發現,提供適當的介入,暴力事件是可以避免的。

誤解四:患上精神病是件羞恥的事?

精神病患只是眾多障礙的一種,尤其是新冠疫情持續多年,有精神狀況自了人數正不斷上升。有了精神病患也不必感到內疚或羞愧。若因此而諱疾忌醫和不願面對,只會拖延了復元的過程。

誤解五:普通人不能協助精神復元人士復元?

社會人士的了解、體諒和接納、精神復元人士的家人及朋友的關懷及支持,對復元歷程中的精神復元人士都十分重要。



## 附件3.4

## 融入社區工作紙

### 假如我是居民,我贊成及反對設立精神健康綜合社區中心的原因是:

EEE EEE				
贊成	反對			

### 假如我是社工,我有以下方案説服居民支持於區內開設精神健康綜合社區中心:

社工				
(1) 澄清誤解				
誤解		正確訊息		
(2) 精神健康綜合社區中心的好處				
對精神復元人士	對受精神困擾人士		對街坊	
(3) 爭取支持的具體行動				

## 活動五 社區監察大使

#### 學習重點:

體會使用輪椅的肢體傷殘人士使用社區設施的挑戰。

#### 活動內容:

- 1. 請參加者到社區進行以下實地考察(如可以最好是借用輪椅作親身體驗):
  - 由自己的家出發前往3間平時輕易可到達的餐廳,其間只能用斜道或電梯等無障礙設施,不能走樓梯或扶手電梯,看看是否都能輕易到達該3間餐廳,並回答工作紙(附件3.5)的問題。
  - 選定一條巴士線,到巴士站視察半小時,數算有多少經過的巴士有低地台設計,並回答工作紙(附件3.5)的問題。
- 2. 請參加者拍攝實地考察的照片並貼在工作紙上(附件3.5),觀察社區上為殘疾人士配備的便利設施及不便利殘疾人士使用的障礙物,並拍下照片帶回來分享。

#### 活動反思:

- 1. 你觀察所得,社區上有什麼專為殘疾人士配備的設施?
- 2. 你認為設施足夠嗎? 有沒有可再完善的地方?



शिगु	<u>件3</u>	.5				
社	晶	监察大使工作紙				
1.	實地	考察的結果:				
	1.1		間是可到達,有			
	1.2	半小時內,有				輛經過的巴士
2.	實地	考察照片:				
		便利措施			不便利措施	<u> </u>
		張貼照片			張貼照片	
		張貼照片			張貼照片	
		張貼照片			張貼照片	

# 翠教育

## 導師導讀

## 認識《公約》條文

#### 《公約》第二十四條 教育

締約國確認殘疾人有受教育的權利。為了在不受歧視和機會均等的情況下實現這一權利,締約國應當確保在各級教育實行包容性教育制度和終生學習,以便:

- (一)充分開發人的潛力,培養自尊自重精神,加強對人權、基本自由和人的多樣性的 尊重;
- (二)最充分發展殘疾人的個性、才華和創造力以及智慧和體能;
- (三)使所有殘疾人能切實參與一個自由的社會。

為了實現這一權利,締約國應當確保:

- (一)殘疾人不因殘疾而被排拒於教育系統之外,殘疾兒童不因殘疾而被排拒於免費 和義務初等教育或中等教育之外;
- (二)殘疾人可以在自己生活的社區內,在與其他人平等的基礎上,獲得包容性的優質免費初等教育和中等教育;
- (三)提供合理便利以滿足個人的需要;
- (四)殘疾人在教育系統中獲得必要的資助,便利他們切實獲得教育;
- (五)按照有教無類的包容性目標,在最有利於發展學習和社交能力的環境中,提供 適合個人情況的有效資助措施。

締約國應當使殘疾人能夠學習生活和社交技能,便利他們充分和平等地參與教育和 融入社區。為此目的,締約國應當採取適當措施,包括:

- (一)為學習盲文,替代文字,輔助和替代性交流方式、手段和模式,定向和行動技能提供便利,並為殘疾人之間的相互支援和指導提供便利;
- (二)為學習手語和宣傳聾/聽障人士使用手語的語言特性提供便利;
- (三)確保以最適合個人情況的語文及交流方式和手段,在最有利於發展學習和社交能力的環境中,向盲、聾/聽障或聾盲人,特別是盲、聾/聽障或聾盲兒童提供教育。

為了幫助確保實現這項權利,締約國應當採取適當措施,聘用有資格以手語和(或) 盲文教學的教師,包括殘疾教師,並對各級教育的專業人員和工作人員進行培訓。 這種培訓應當包括對殘疾的瞭解和學習使用適當的輔助和替代性交流方式、手段和 模式、教育技巧和材料以協助殘疾人。

# 第四 教育

締約國應當確保,殘疾人能夠在不受歧視和與其他人平等的基礎上,獲得普通高等 教育、職業培訓、成人教育和終生學習。為此目的,締約國應當確保向殘疾人提供 合理便利。

(資源光碟附錄一中的聯合國《殘疾人權利公約》「普及版」第三版附有簡易條文內容)

#### 《公約》的包容性概念

聯合國殘疾人權利委員會於2012年9月發表的對香港履行《公約》的結論性意見中,反映了《公約》的包容性概念:

「委員會希望提醒締約國,包容性概念是《公約》的主要理念之一,應該在教育領域特別堅守這一概念。就此,委員會建議締約國將特殊教育體系中的資源轉用於促進主流學校中的包容性教育,從而確保更多的殘疾兒童可以接受主流教育。」

有見及此,在教育上要達至包容的理想,讓殘疾學生享有平等的教育權利,有以下 要點:

- (一)同學們、教育工作者及社會大眾要了解殘疾學生的需要,並持人人平等的態度看 待他們,並主動用誠懇開放的心與他們相處、互相認識和了解。
- (二)應尊重個別殘疾人士的選擇,讓他們或家長可按其能力作出學習上的決定,並提供適切的支援,使殘疾學生發揮潛能和才華,有利他們的身心發展。

為要讓老師、同學及其他使用本教材套的人士能更具體了解殘疾學生的學習需要, 本課選了兩類殘疾人士作探討和説明,包括智障學生和聽障學生。

#### 智障學生的學習需要

- i) 每個智障學生均有不同程度的智力發展, 宜先與他們接觸, 繼而從他們的家長或老師了解他們的能力, 作合適的教導, 不應把他們視為幼孩看待。
- ii) 與智障學生交談時,我們宜耐心聆聽,並用簡單淺白的説話及以具體例子加以 説明;亦可視乎需要,配合簡單文字、圖片、表情或簡單手勢讓他們更易明 白,促進溝通。
- iii)他們的記憶力較短,重覆練習有助他們學習新技能或知識。
- iv)教學的編排宜由淺入深,使學生能按其能力和需要循序漸進地學習。
- v) 學習內容須配合他們的能力,具體化和生活化;適當使用教材、教具或情境化活動,能有助他們更易掌握。
- vi) 善用多感官學習(如視覺、聽覺、觸覺、味覺、嗅覺等),可加強他們的思維和 記憶。
- vii)試從他們的喜好入手,引起他們的學習興趣。
- viii)讚賞他們做得好的地方,能對他們起鼓舞的作用。
- ix)為智障學生提供適當的栽培、按步就班,有助發揮他們的潛能。

## 活動一學習 Sure Win (智障學生)

#### 學習重點:

按智障學生的學習特色,提供適當的協助以配合他們的學習需要。

#### 活動內容:

- 1. 導師先介紹智障學生的學習特色,並説明要幫助學習有困難的學生還有很多方 法,重點是要時常與該學生保持溝通,多了解他/她的需要。
- 2. 介紹協助他們學習的方法,以下是參考例子:
  - 介紹新概念時,可用圖畫來説明。 例子:教導「營養」的概念時,運用不同營養的食物圖片説明及加強記憶。
  - 需要重複練習。
    - 例子:學習詞語「節儉」,可反覆用不同的句式,如「不要買太多衣服,學 習節檢」、「我不買沒有用的東西,學習節檢」、「我選擇較便宜的東西,學 習節儉」等。
  - 簡要説明重點,並利用較直接的詞彙,來代替抽象詞語。 例子:「爸爸津津有味地看報紙」改為「爸爸在看報紙,看得很開心」。
  - 把數個重點以點列方式説明。 例子:「介紹愉快的一天(一)先介紹做了什麼(二)何時進行(三)在何地 進行(四)為什麼會感到愉快(五)與誰人在一起。」
- 3. 簡短句子練習:
  - 五人至八人一起參與,亦可以分組形式進行。
  - 每組一代表,在籃子內抽出一張句子咭(附件 4.1)。
  - 把句子改寫成較淺白的句子,導師可參考例句並作簡單説明。
  - 完成後,把答案交到導師手上。
  - 最後,導師與參加者分享答案,並帶領參加者進行活動反思第1題的討論。
- 4. 除了簡化句子外,還有很多方法協助智障學生更有效學習,請參加者運用創意 設計更多有趣的方法。
  - 五人至八人一起參與,亦可以分組形式進行。
  - 每組抽出一個題目(附件4.2),並按題目要求及智障學生的學習特色,設計 適當的教學方法或步驟。
  - 題目包括:
    - 學習三個「一」字開始的成語:對象中學智障學生
    - 數學文字題「求8和12的平均數」: 對象小五智障學生
    - 介紹環保意識:對象小四智障學生。

- 設計後,請參加者匯報他們的教學設計,如何配合智障學生的學習特色。
- 導師評分,選出最佳設計大獎。
- 與參加者一起討論及進行活動反思。

## 附件 4.1

## 句子咭

例句一:

答案

什麼是對人有益的食物?

例句二:

聖誕節的燈飾 七彩繽粉。

什麼是營養豐富的食物?

答案

聖誕節的燈飾很好看。

句子一:

爸爸津津有味地看報紙。

句子二:

士兵已行了很久, 他們都筋疲力盡, 又沒有帶備足夠的糧食。 句子三:

小丑表演完後, 觀眾熱烈地鼓掌。

句子四:

陳老師學識廣博, 教導學生亦循循善誘。 句子五:

同學們精心挑選了 一張十分精緻的聖誕店 給你。 句子六:

小明做事粗心大意, 所以屢屢犯錯。

附件4.2

學習三個「一」字開始的成語:

對象中學智障學生

數學文字題「求8和 12的平均數」:

對象小五智障學生

介紹環保意識:

對象小四智障學生

#### 活動反思:

- 1. 參加者把原句和簡化句子作比對,看看兩者的分別。
- 2. 智障學生學習上有什麼學習需要?
- 3. 若你是智障學生的老師或同學,你會如何提供協助?

#### 建議答案:

簡短句子練習:建議簡化後的句子如下:

句子1:爸爸在看報紙。

句子2:士兵行到很疲倦,又沒有食物吃。

句子3:小丑表演後,大家都開心拍掌。

句子4:陳老師讀書多,又用心教導學生。

句子5:同學選了一張美麗的聖誕咭給你。

句子6:小明很大意常常做錯事。

- 1. 原句和簡化句子最大分別是:
  - a 簡化的句子較少修飾的成份。
  - b. 一些較抽象性或描述性的動詞或形容詞要變得口語化、生活化或簡單化。
  - c. 簡化的句子一般不會太長,重點亦較明顯。
- 2. 智障學生在學習上的需要:
  - a. 每位智障學生都有不同的學習方式,宜先了解他們的能力,並用他們較易理解的方法作合適的教導。
  - b. 智障學生需要別人尊重他們學習的獨特性,並需要調節教案進度以配合他們的發展。
  - c. 與智障學生溝通,除了簡化句子及突出重點外,還須按個別能力,提供合適的學習支援。
- 3. 為智障學生提供的協助可包括:

#### 老師方面

- a. 教學的編排宜由淺入深。
- b. 學習內容須按個別智障學生的能力作適當的調適。
- c. 多用實際和生活化的例子。
- d. 要運用教材、教具或情境化活動,讓他們更易掌握。
- e. 善用多感官學習(如視覺、聽覺、觸覺、味覺、嗅覺等)。
- f. 適當的讚賞,可鼓勵他們的學習。

#### 同學方面

- a. 主動向智障學生解釋他們不明白的地方。
- b. 提供簡單筆記給他們作補充及溫習。



## 活動= 個案研討(智障學生)

#### 學習重點:

- 1. 了解智障學生在學習生活上所遇到的問題。
- 2. 學習互相欣賞,建立共融文化,讓智障學生享有公平的參與機會。

#### 活動內容:

導師分享以下個案,再一起分析討論。

小明是個輕度智障的學生,就讀五年級。在上中文活動課 時,老師請同學四人一組進行詞語作句訓鍊,看看哪一組能 在限時內作得最好;詞語包括:困擾、誠懇、明顯、環保 等。誰知沒有同學肯與小明同組。



若你是老師,可以怎樣確保該智障學生享有公平的參與 機會?

根據《公約》,殘疾人士應在普通教育系統中獲得必要的支援,以便利他們切實 獲得教育,故老師及校方要積極為所有殘疾學生提供適當的協助。

#### 建議一:

老師先與小明作個別教導,讓他對課堂活動有一定的了解;

然後,在小組中協助同學分工,讓同學安排小明發揮其能力,給一個他能夠理 解的詞語,讓他與同學一起完成作句練習。

#### 建議二:

除了設立一個最佳作句獎外,也可設立最有愛心獎或最佳合作獎等;並鼓勵同 學們多了解小明的情況,使他們學習包容、接納及互相配合。

#### 聽障學生的學習需要

- i) 聽障學生的聲帶是健全的,部份聽障學生若能自幼使用助聽器或人工耳蝸(或稱"電子耳蝸"),並進行密集的語言及聽力訓練,是可以單單依靠剩餘聽力和唇讀的幫助,用口語進行學習。另一方面,亦有部份聽障學生可透過手語學習及與別人溝通,同時通過手語翻譯,更能進一步協助他們理解課堂的內容。
- ii) 根據《公約》,語言是包括了口語和手語。故此,為了充分開發人的潛力,加強對人權、基本自由和人的多樣性的尊重,聽障學生及其家長應獲得選擇口語及/或手語作為學習媒介的權利,學校需要按其選擇提供適當的支援。
- iii) 個別的聽障學生均有不同程度的聽力損失,對聲音的反應亦有所不同,老師應 先向他們或其家長查詢及了解。
- iv) 聽障學生縱使使用了助聽器或人工耳蝸,其聽力與健聽人士仍有差異,在安排 座位時,應讓聽障學生坐在課室前面接近老師的位置,使他們聽得更清楚, 並讓他們看清老師的口型及面部表情,以助他們了解説話內容。
- v)與他們談話時,口型要自然,切忌誇張,說話速度要適中,不宜太快或太慢; 保持視線接觸,儘量面向他們;更不要讓任何物件(如書本或咪高峰等)遮蓋 嘴唇,這會使唇讀更困難。
- vi) 與聽障學生真誠相處,若不明白他們的説話,宜誠實告之,並請他們再説 一遍。
- viii) 聽障學生可享有平等參與各項活動的機會,並按他們的能力發揮潛能。
- ix) 聽障學生與普通學生的認知發展過程沒有明顯的差別,惟部分與聆聽有關的內容(如讀默、聆聽和音樂試等),須因應學生的聽障問題作出適當的修訂或豁免。
- x) 老師可安排樂於助人和富責任感的同學協助他們,如借用筆記、家課冊、或提 醒集隊和走火警安排等等。

# 教育

## 活動三 唇讀遊戲 (聽暲學生)

#### 學習重點:

- 1. 了解和親身經歷聽障學生在學習口語上的困難。
- 2. 明白聽障學生的困難和需要,欣賞他們的努力,並懂得提供協助和配合。

### 活動內容:

- 1. 此活動設有四級程度,由初級至挑戰級;可以二人一組按相關指示進行。
- 2. 初級程度:
  - a. 一人先在小袋中抽出詞語咭(附件 4.2a),並以唇讀(不發聲)方式讀出咭上
  - b. 另一人觀看唇讀,並在圖咭(附件 4.2a)中找出答案。
- 3. 中級程度:
  - a. 一人先在小袋中抽出片語店(附件 4.2b),並以唇讀(不發聲)方式讀出店上 片語。
  - b. 另一人觀看唇讀,並在圖咭(附件 4.2b)中找出片語中的交通工具和地點。
- 4. 高級程度:
  - a. 一人先在小袋中抽出句子咭(附件4.2c),並以唇讀(不發聲)方式讀出咭上 句子。
  - b. 另一人觀看唇讀,並在白紙上寫出句子的內容。
- 5. 挑戰級(真情對話):
  - a. 二人一組,一人為發問者,一人為受訪者。
  - b. 先從以下三個選擇,設定談話範圍。
    - i) 空餘消遣 ii) 電視節目 iii) 學校生活
  - d. 玩法一:
    - 發問者以發聲方式讀出問題,如:「你鍾意睇邊個電視節目?」
    - 受訪者以唇讀方式回應,同時把答案寫在紙上。
    - 發問者觀看唇讀後,寫出答案,看看兩人的答案是否一致。
  - d. 玩法二:
    - 發問者以唇讀方式讀出問題,並把問題寫在紙上,如:「放假時,你最 鍾意做乜?」
    - 受訪者以發聲方式回應,看看答案能否與問題配合。
- 6. 活動期間,二人可互換角色,再進行活動。
- 7. 遊戲完成後,參考活動反思,帶領參加者進行討論。

## 附件4.2

詞語咭及圖咭:

4.2a 初級程度:詞語咭

老虎

青蛙

蝴蝶

長頸鹿

薯條

紅蘿蔔

漢堡包

四四

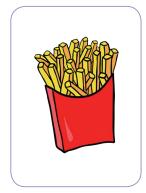
4.2a 初級程度: 圖咭





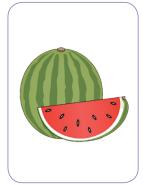












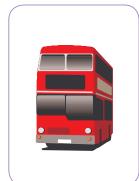
4.2b 中級程度: 片語咭

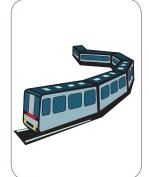
搭巴士去 公園

坐港鐵去 太空館

坐小巴去 超級市場 踩單車 返學

4.2b中級程度:圖咭

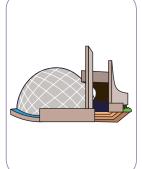
















4.2c 高級程度:句子店

唐老鴨 打鞦韆 米奇老鼠 爬鋼架

白雪公主食 蛋糕

熊仔 飲牛奶 4.2c 高級程度:句子店

星期日婆婆 來探我 小明送咗張 聖誕咭俾 陳老師

媽媽陪弟弟 去睇醫生 出咗港鐵站 再轉搭 6號巴士

#### 活動反思:

- 1. 參加者一起分享唇讀的特別之處,及要準確取得訊息的技巧。
- 2. 你認為與依靠唇讀的聽障同學溝通會有什麼困難?
- 3. 假若你的朋友或同學要以唇讀的方法接收訊息,你覺得要注意什麼?學習上,你可以提供什麼協助?

#### 建議答案:

- 1. 唇讀溝通的特別之處:
  - a. 閱讀唇讀的聽障人士需要十分專注,同時又要理解和分析內容。
- 2. 依靠唇讀的聽障學生與我們溝通時,或會有困難:
  - a. 部份發音有近似的唇型,會有不易分辨的情況。
  - b. 同時要專注地聽和看。
- 3. 與依靠唇讀的聽障學生交談時,要注意以下幾點:
  - a. 談話者説話速度要適中,不宜太快或太慢,口型不宜誇張。
  - b. 最好先告訴聽障者談話的範圍,此能幫助他們掌握唇讀的內容。
  - c. 要有視線接觸,儘量面向他們。
  - d. 不要讓任何物件(如書本或咪高峰等)遮蓋嘴唇,這會令他們無法唇讀。
  - e. 與聽障學生真誠相處,若不明白他們的説話,宜誠實告之,並請他們再説一遍。
  - f. 用心與聽障人士溝通,並透過情境或前文後理的聯想等,以促進訊息交流。
  - g. 若有需要,可與他們核對訊息,以免誤會。

#### 學習上,你可以作出的協助是:

- a. 與聽障學生交談時,要確保對方清楚看到你的唇型;位置宜面向光源,因背光會 使臉部變暗,聽障者難以觀看唇讀。
- b. 若聽障學生聽不清楚,要求重覆時,請予以配合。
- c. 聽障學生若要同時看唇讀及寫下筆記,會感到非常困難,可請同學協助他們抄寫 或借出筆記。

# 教育

## 活動四 角色扮演 及 分組討論 (聽障學生)

#### 學習重點:

- 1. 消除對聽障學生的誤解,不要誤以為聽障學生「講得好」就等於「聽得好」,明 白他們的聽覺能力,就算已配戴助聽器,仍是不及健聽人士,甚至很大分別。
- 2. 應該多接納聽障的同學,並讓他們在學校享有合理及公平的待遇。

#### 活動內容:

- 1. 播放資源光碟內,由電視廣播有限公司製作影片「全 線大搜查 - 家輝情牽寂靜世界」,讓參加者了解聽 障兒童運用口語的情況。
  - 2. 邀請三位參加者扮以下角色扮演的人物(甲、乙、 丙),並以話劇形式向其他參加者展示對話內容。



#### 角色扮演:

甲: 為什麼他 (聽障學生姓名——患有深度聽障) 可以要求學校豁免聆聽考試、 課外讀默及音樂試?這樣對我們很不公平啊!

乙:他(聽障學生)說得這麼好,竟然可以享受這麼多的優待?

甲:是啊!他(聽障學生)曾向我説他的聽障程度是100分貝,即是在他的 耳邊打鼓,打得很大聲,他都聽不到;不過他又講得這麼好,我實在不太 明白。

乙:我都這樣覺得,講得這麼清楚,為何還要豁免考試?

丙:(該名聽障學生的朋友)

他(聽障學生)曾經向我提及,他在幾個月大時,他的父母發現他的聽覺 有問題,媽媽就帶他接受個別的聽覺及語言訓練,日日風雨不改地學習了 大約五年,逐字逐句艱苦地學習,他才可以流暢地説話;但這不代表他的 聽障已醫好,他的聽障問題仍然很嚴重。

**甲**:那我明白了,若要一個聽得這麼差的人參加聆聽考試或課外讀默似乎又真 的很不公平啊!

- 3. 參加者獲派討論紙一張(附件4.3),各自填寫。
- 4. 再一起分析討論。

### 附件 4.3

### 討論紙

問題一:從以上個案,同學對聽障學生抱有哪些誤解?

問題二: 你認為有什麼原因導致這些誤解?

問題三:有什麼方法可以減少社會人士對聽障學生的誤解?

學校方面:

聽障學生方面:

社會教育方面:

#### 建議答案:

#### 問題一:

- 誤解一:聽障學生「說得好」就等於「聽得好」? 社會人士誤以為聽障人士「講得好」就等於「聽得好」,但他們的聽覺能力就算已 配戴助聽器,仍是不及健聽人士,甚至很大分別。
- 誤解二:聽障學生無故享有豁免聆聽考試的特別優待? 由於聽力的阻礙,聽障學生並不是無故享有特別的優待,部分與聆聽有關的內容(如讀默、聆聽和音樂試等),須因應學生的聽障情況作出適當的修訂或豁免。

#### 問題二:

- 同學們不了解聽障學生的實際情況。
- 同學們對聽障學生普遍存著謬誤。
- 聽障學生可以用口語與人正常溝通,但因公眾教育不足,社會人士不了解普遍 聽障人士運用口語溝通的情況。

#### 問題三:

- 老師方面:
  - 多主動關心及了解聽障學生的學習需要及實際情況。

# 第四教育

#### ■ 聽障學生方面:

- 遇到學習問題,應開放自己,接納自己的障礙,同時努力學習,主動與同學相處。
- 遇到困難,及早與老師或家長傾訴或求助。

### ■ 學校方面:

- 多從不同角度(包括聽覺學家及家長)了解其聽覺及學習問題,並給予適當的協助和支援。
- 鼓勵健聽同學多了解聽障學生的需要,互相友愛,讓聽障學生在共融的環境下,享受學習的樂趣。

#### ■ 社會教育方面:

- 鼓勵閱讀此學習套的人士,主動把聽障學生的學習需要多與其他人分享。

#### ■ 透過本活動,我們明白:

- 聽障學生應享有平等的學習機會。
- 學校、老師和同學可合力建立一個關愛的學習環境。

## 活動五 紀錄片段 -

## 《沒有牆的世界IV:他和他的兩文四語》

#### 學習重點:

- 1. 明白學會多一種語言能打開溝通之門。
- 2. 明白聽障學生並不會因為學習手語而放棄口語溝通,清楚手語不單是聽障人士 的語言,健聽人士亦可學習手語,以促進人際間的互動溝通。
- 3. 明白聽障學生可以在主流學校享有平等的學習機會。

#### 活動內容:

- 1. 播放隨教材套附上的《沒有牆的世界Ⅳ 第一集: 他和他的兩文四語》短片。
- 2. 參考活動反思,帶領參加者進行討論。



#### 活動反思:

- 1. 凱乘媽媽曾經反對凱乘學習手語,如果你是健聽的凱乘,你願意學習多一種語 言 - 手語,建立聾健共融的社會嗎?為什麼?
- 2. 片中小學鼓勵健聽學生學習手語及聽障學生學習口語,你認為對健聽和聽障學 生有什麼得著?

#### 建議答案:

#### 問題一:

- 學會多一種語言 透過學習手語,增加了對使用手語的聽障人士的認識,減少 溝通障礙。
- 根據聯合國《殘疾人權利公約》的定義,語言是包括了口語和手語,因此,口語 和手語應該是擁有同等的地位,手語不一定局限於聽障人士使用,健聽人士也 可以學習手語,有了共通的語言,我們共融的世界便會變得更廣更闊。

#### 問題二:

- 對於健聽學生:
  - 學習了多一種語言 手語,亦可以手語與一些依靠手語的聽障學生溝通和相 處,建立友誼。
  - 明白社會上存在著一群不同類別的殘疾學生,透過互相認識,可建立友愛的 關係。
- 對於聽障學生:
  - 能學習口語外,也通過手語翻譯協助了解課堂上的內容。
  - 可以透過健聽同學學習口語,進一步幫助他們建立口語溝通的技巧。
  - 聽障學生與健聽學生一起上課,並從中建立友誼,讓聽障學生享受校園生活。



## 活動六 手語教室(聽障學生)

#### 學習重點:

學習和體驗聽障朋友如何透過手語去表達個人的情感和思想。

#### 活動內容:

- 1. 邀請不同參加者利用表情和動作去表達以下不同的詞語組別
  - 詞語組別一(情緒)
    - i. 生氣 ii. 快樂
- iii. 痛苦
- 詞語組別二(運動)
  - i. 游泳
- ii. 足球
- iii. 籃球
- 詞語組別三(時間)
  - i. 一小時
- ii. 三星期
- iii. 去年
- 詞語組別四(禮貌用語)
  - i. 早安
- ii. 午安
- iii. 多謝
- 詞語組別五(其他)
  - i. 你好嗎? ii. 喜歡
- iii. 活動
- 2. 導師解釋,身體動作是一種非語言的溝通及表達方法,但有些詞語是無法透過 動作去表達,例如時間和禮貌用語等,因此聽障人士要使用手語去表達更多不 同類型的詞語。
- - ◎ 3. 播放資源光碟內的手語教室影片,學習如何使用手語表達不同類別的詞語。
    - 4. 觀看手語片段並學習手語句子,然後在課堂上與同學組成二人一組,利用以下 句子作簡單的手語溝通:
      - A:你好嗎?
      - B:我好好,謝謝,你喜歡什麼活動?
      - A:我喜歡足球/游泳/籃球,你呢?
      - B:我喜歡足球/游泳/籃球

# 第五

# ■醫療衛生與康復

## 導師導讀

認識《公約》條文

#### 《公約》第二十五條 健康

締約國確認,殘疾人有權享有可達到的最高健康標準,不受基於殘疾的歧視。締約 國應當採取一切適當措施,確保殘疾人獲得考慮到性別因素的醫療衛生服務,包括 與健康有關的康復服務。締約國尤其應當:

- (一)向殘疾人提供其他人享有的,在範圍、質量和標準方面相同的免費或費用低廉的醫療保健服務和方案,包括在性健康和生殖健康及全民公共衛生方案方面;
- (二)向殘疾人提供殘疾特需醫療衛生服務,包括酌情提供早期診斷和干預,並提供旨在儘量減輕殘疾和預防殘疾惡化的服務,包括向兒童和老年人提供這些服務;
- (三) 儘量就近在殘疾人所在社區,包括在農村地區,提供這些醫療衛生服務;
- (四)要求醫護人員,包括在徵得殘疾人自由表示的知情同意基礎上,向殘疾人提供 在質量上與其他人所得相同的護理,特別是通過提供培訓和頒佈公共和私營醫 療保健服務職業道德標準,提高對殘疾人人權、尊嚴、自主和需要的認識;
- (五)在提供醫療保險和國家法律允許的人壽保險方面禁止歧視殘疾人,這些保險應當以公平合理的方式提供;
- (六)防止基於殘疾而歧視性地拒絕提供醫療保健或醫療衛生服務,或拒絕提供食物 和液體。

#### 《公約》第二十六條 適應訓練和康復

締約國應當採取有效和適當的措施,包括通過殘疾人相互支持,使殘疾人能夠實現和保持最大程度的自立,充分發揮和維持體能、智慧、社會和職業能力,充分融入和參與生活的各個方面。為此目的,締約國應當組織、加強和推廣綜合性適應訓練和康復服務和方案,尤其是在醫療衛生、就業、教育和社會服務方面,這些服務和方案應當:

- (一) 根據對個人需要和體能的綜合評估儘早開始;
- (二)有助於殘疾人參與和融入社區和社會的各個方面,屬自願性質,並儘量在殘疾 人所在社區,包括農村地區就近安排。

締約國應當促進為從事適應訓練和康復服務的專業人員和工作人員制訂基礎培訓和 進修培訓計畫。

# 醫療衛生與康復

在適應訓練和康復方面,締約國應當促進提供為殘疾人設計的輔助用具和技術以及 對這些用具和技術的瞭解和使用。

(資源光碟附錄一中的聯合國《殘疾人權利公約》「普及版」第三版附有簡易條文內容)

#### 香港殘疾人士面對的困難

聯會於2011年向聯合國提交的民間報告中指出(節錄)



公共醫療系統供不應求

雖提倡精神復元人士於社區康復,可惜 此方針缺乏社區配套設施



據非正式統計,每位精神科病人的 覆診時間平均只有5至8分鐘

專職醫護人員,包括臨床心理學家、教育心理學家、 物理治療師、職業治療師、言語治療師及護士 短缺和流失問題



### 聯合國殘疾人權利委員會於2012年9月發表的對香港履行《公約》的結論性意見 (節錄):

「委員會感到不安的,是對公營醫療服務的需求遠大於供給;委員會還關注到許多保 險公司拒絕殘疾人士投保,以至他們無法支付醫療費用。委員會建議香港特區分配 更多的人力和財力資源於公共醫療服務,並安排與保險公司的合作。」

「委員會關注資助院舍短缺,擔心旨在加強殘疾人士社區生活融入社會的能力的地區 支援中心缺乏處所。委員會建議政府撥出更多資源,建立更多租住的主流住宅,強 化政策,推動建立無障礙生活設施,以確保自由選擇住宿的實際可能性。」

## 活動 個案討論

#### 學習重點:

思考現時香港的醫療保險是否歧視器官受損人士。

#### 活動內容:

- 1. 導師敍述下列案例。
- 2. 參考活動反思,帶領參加者進行討論。

#### 案例:

有一天,保險經紀Tony約阿鳳見面,介紹個人保險產品。

大家到了相約的咖啡店坐下,寒喧了一會,Tony打開一本印刷得美輪美奐的產品介紹,開始向阿鳳推銷起來。

Tony 説:「我哋公司為咗滿足唔同客人嘅需要同特點,提供包羅萬有嘅醫療保險同人壽保險產品,慢慢睇吓啦,梗有一款啱你用。」

阿鳳拿著產品介紹慢慢細閱,看到一種危疾保險,頗感興趣。

Tony便詳細介紹這種產品的好處,說:「平時每月供少少,有起事嚟,睇醫生、做手術甚至生活費,都會賠俾你,乜嘢都唔使憂啦!」

阿鳳抬起頭,低聲説:「嗯,都諗得過。」

Tony 見機不可失,「係囉,唔使諗啦,你又咁後生,應該連身體檢查都唔使做, 就可以開單啦。」

阿鳳説:「.....不過,」

Tony 説:「唔使不過啦,一於係咁話啦!」

阿鳳説「……不過, ……我係有腎病, 而家洗緊腎……。」

Tony一聽,面色一沉,説:「咁呀,都幾麻煩,......唔好意思,我而家有急事,要走先......

阿鳳拉住想起身離座的Tony,問:「點樣麻煩呀?咁點樣可以保障我啲危疾呀?」

Tony 説:「唔好意思,你已經有腎病,而且要洗腎咁嚴重,唔會有保險公司會受你投保醫療保險。」

阿鳳説:「我唔明白乜嘢理由,咁即係歧視我哋器官受損的病人啫!」

Tony説:「你話乜都好啦,對唔住,我真係趕時間。」話未完就閃身走出咖啡店......

# 五 醫療衛生與康復

#### 活動反思:

- 1. Tony為什麼先是積極游説後來卻不協助阿鳳購買醫療保險?
- 2. 阿鳳是否受到歧視?如是,為什麼會受到歧視?
- 3. Tony的行為有無與《公約》條文不符合之處?

#### 參考資料:

就以上問題,參加者可自由發表意見,導師亦可參考以下資料作回應:

- 未經考慮而一口拒絕申請人投保,可能會構成違法的歧視行為。
- 根據本港的《殘疾歧視條例》,任何不保的決定必須基於合理依據的來源所得的精算數據而作出,保險公司才可拒絕接受有殘疾的人士投保。
- 《公約》第二十五條第五點列明,應禁止在提供醫療保險方面歧視殘疾人士, 這些保險亦應當以公平合理的方式提供。
- 殘疾人士若遇到不公平對待,可向平等機會委員會(平機會)作出投訴,平機會作為執行《殘疾歧視條例》的法定機構,對涉嫌歧視的政策措施、商品、服務、設施,進行監察、調查及協助當事人作出必要的調解及訴訟,藉以杜絕歧視的行為。
- 2002年12月平等機會委員會提交立法會的文件中,有7個有關殘疾歧視條例的保險個案摘要,請瀏覽以下網址:

http://www.legco.gov.hk/yr02-03/chinese/panels/fa/papers/fa0315cb1-1088-4c.pdf

# 活動二 個案討論

#### 學習重點:

從精神復元人士在社區居住和康復的遭遇,認識讓殘疾人士融入社區的基本原則。

#### 活動內容:

1. 導師敍述下列案例:

#### 案例:

阿強幾年前曾因患上精神分裂症入院,後來漸漸康復,回到社區居住。不過仍 然需要定時服藥及需要社康護士跟進和支援。

兩年前,阿強就聽說他居住的社區要設立一所綜合精神健康中心,他滿懷希望,因為如果日後有需要就可以到中心找社工求助。不過,由於區內不容易找到合適地方,加上有部份社區人士反對在社區設立綜合精神健康中心,以至計劃一波三折。

2. 參考活動反思,帶領參加者進行討論。

#### 活動反思:

以上案例有哪些地方不符合《公約》?

#### 參考資料:

就以上問題,參加者可自由發表意見,導師亦可參考以下資料作回應:

- 《公約》第二十六條列明,殘疾人士可於所在地區附近接受服務及訓練,並自願參與;
- 以下節錄自聯會於2011年向聯合國提交民間報告中所指出的狀況,反映現時 社會對殘疾人士仍存有隱性歧視,以致社區支援服務未能得到應有的效果: 「由於居民反對,殘疾人士院舍及社區康復服務(特別是為精神復元人士而設的 服務)多未能通過地區諮詢,結果多設立在綜合服務大樓之內,遠離公共社區 設施。在服務規劃上,特區政府未能符合讓殘疾人士融入社區的基本原則。」

## 醫療衛生與康復



## 活動三遊戲「我晤識食藥」

#### 學習重點:

- 1. 認識視障人士服藥時可能會遇到的困難。

## 2. 思考確保視障人士獲取清晰服藥指引的方法。 活動內容:

1. 準備 5 個藥袋,分別放入十粒形狀相若但顏色不同的模擬藥丸(建議選用不同 顏色的糖果)。5個藥袋外分別寫上以下內容:

降膽固醇藥,每日3次,每次1粒。(如白色的糖果)

降血壓藥,早、晚各1粒。(如綠色的糖果)

降血糖藥,每日4次,每次半粒。(如橙色的糖果)

胃藥,午、晚飯前各一粒。(如粉紅色的糖果)

抗過敏藥, 臨睡前 1 粒。(如黃色的糖果)

- 2. 甲參加者用眼罩蒙眼,模仿視障人士;乙參加者模仿醫院藥房派藥員,把5 包藥派給甲參加者,並逐一讀出藥袋上的內容及藥丸顏色,並囑咐甲參加者 緊記。
- 3. 然後由導師請甲參加者逐一分辨每一藥袋內是什麼藥,以及服用指示。
- 4. 請蒙眼者分享感受, 並按活動各思問題帶領參加者討論。

#### 活動反思:

- 1. 醫院派發的藥物是否可讓所有市民安全服用?
- 2. 醫院的藥袋設計與《公約》條文有何不符?
- 3. 請參加者構思如何讓視障人士清楚獲悉服用指示從而安全服藥。

#### 參考答案:

- 1. 現時藥袋上的服藥指引多數以平面列印,字體一式一樣,沒有其他無障礙信息。 除了視障人士外,視力衰退的長者或人士都可能難於閱讀有關指引。
- 2. 參加者可自由分享,導師亦可分享以下一點:
  - 根據《公約》第九條無障礙的條文,無障礙的社會應重視、推廣和實施「通用 設計」,即盡最大可能,設計服務或產品等可讓所有人包括殘疾人士使用。活 動所使用的藥袋只有平面文字,並不符合《公約》無障礙資訊的精神。

## 活動四遊戲「點解要切開半粒?」

#### 學習重點:

認識藥物劑量和包裝需要配合所有市民的需要。

#### 活動內容:

- 1. 參加者模仿中風病人,把右手綁在右腿,模擬右半身中風後活動不良,右手動 彈不得。
- 2. 派給每名參加者一粒模擬藥片及膠刀,表明每次服藥半粒,請參加者只用左手 把藥片切半。

#### 活動反思:

- 1. 如參加者成功完成,請其分享感受。
- 2. 如未能完成,請他們思考解決方法,如何有效令中風病人服用半粒藥片。

### 參考答案:

把原藥片的劑量減半為一粒藥片,便不用切開一半。

# 醫療衛生與康復

## 活動五 遊戲「是與非」

#### 學習重點:

正確認識精神病及復元人士。

#### 活動內容:

- 1. 參加者以若干人為一組,分成若干組後,站在遊戲場地中間,左面劃為「是」 區,右面劃為「非」區。
- 2. 導師宣讀下列是非題後,以小組為單位站到「是」或「非」區。站對的小組加一 分,錯的小組扣一分。小組可選擇在回應某一問題時出示黃牌,對者加五分, 錯者扣五分。每組最多有兩次出黃牌的機會。
- 3. 導師在公佈答案時,向參加者簡介有關精神病和復元人士的訊息。

#### 是非題:

問題一:精神病患者經常手舞足蹈、胡言亂語?

答案一:非,由於受大眾傳媒喧染報道,令公眾人士有此誤解,其實這只是少部 份精神病患者在病發時的行為表現,為數並不多。許多患者對答流利, 也不喧嘩,亦能處理日常生活,相反,部份患者比較安靜,對周圍的事 物不感興趣。

問題二:只有確診的精神病患者才需要向專業人士,如精神科醫生、社工等求助?

答案二:非,預防勝於治療,任何人都有機會因生活、環境壓力或種種原因而感 受到精神困擾,若這些壓力導致身心發出警告訊號時,就應該尋求幫助。

問題三:精神病是世紀絕症?

答案三:非,精神病可以透過藥物、心理輔導及醫療科技得到不同療效的治療。

問題四:部份精神病患者會有自殺傾向?

答案四:是,尤其是抑鬱病的病患者。

問題五:所有精神病患者都有暴力傾向?

答案五:非,只有不足百份之五的精神病患者有暴力行為,而大部份的精神病患 者都是比較被動、內向和心地善良的。暴力行為發生之前通常都是有跡 可尋,只要有足夠的社交支援並及早發現,提供適當的介入,暴力行為 是可以預防的。

#### 問題六:精神病是可以控制的,但無法康復?

答案六:非,精神病是其中一種殘疾特色,如能積極面對,配合適當的治療和輔 導,是可以實踐有意義的生活。我們每個人都有一些難以改變的限制, 但只要能接納和實現自己的不同特色,互相包容和支持,同樣是可以活 出精采的人生。

#### 問題七:應該安排病情穩定的精神病患者在社區生活?

答案七:是,大部份精神病患者都不會對社區造成滋擾,不應該把他們與社區隔離,而應接納他們在社區生活,加上社區上亦設有精神康復設施,主要 為協助患者適應社會而設。群體及有規律的生活對部份精神患者的康復 有很大幫助。

#### 問題八: 童年和青少年出現有精神狀況時, 會較難處理?

答案八: 是。兒童及青少年在成長階段會經歷生理、心理和社交方面的轉變,亦容易面對各種矛盾、挫折及衝突,難免會感到壓力和困擾,但他們未必 懂得表達自己的需要或求助,有時需要家長、老師及學校社工去留意及 識別。而他們的困擾很多時與家庭及學業有關,需要多方協作(包括家庭 及學校等持分者),方可達到果效。

#### 問題九:精神障礙主要是腦部問題,最需要的是服藥?

答案九:精神障礙可以是由多種因素引起,包括遺傳、生理、環境和心理社會因素等。藥物治療是其中一種有效治療方法,可以幫助控制症狀,但並不是唯一的治療方法。除了藥物治療外,心理治療、社區康復、支持治療等也是重要的治療方式,可以幫助患者管理症狀、提高生活質量和促進復元。因此,治療精神障礙需要綜合考慮不同的治療方法,根據個人情況進行個人化治療,以達到最佳的治療效果。



# ӝ 工作和就業

## 導師導讀

## 認識《公約》條文

#### 《公約》第二十七條 工作和就業

締約國確認殘疾人在與其他人平等的基礎上享有工作權,包括有機會在開放、具有 包容性和對殘疾人不構成障礙的勞動力市場和工作環境中,為謀生自由選擇或接受 工作的權利。為保障和促進工作權的實現,包括在就業期間殘疾人的工作權的實 現,締約國應常採取適當步驟,包括通過立法,除其他外:

- (一) 在一切形式就業的一切事項上,包括在徵聘、僱用和就業條件、繼續就業、 職業提升以及安全和健康的工作條件方面,禁止基於殘疾的歧視;
- (二) 保護殘疾人在與其他人平等的基礎上享有公平和良好的工作條件,包括機會 均等和同值工作同等報酬的權利,享有安全和健康的工作環境,包括不受騷 擾的權利,並享有申訴的權利;
- (三) 確保殘疾人能夠在與其他人平等的基礎上行使工會權;
- (四) 使殘疾人能夠切實參加一般技術和職業指導方案,獲得職業介紹服務、職業培訓和進修培訓;
- (五) 在勞動力市場上促進殘疾人的就業機會和職業提升機會,協助殘疾人尋找、 獲得、保持和恢復工作;
- (六) 促進自營就業、創業經營、創建合作社和個體開業的機會;
- (七) 在公共部門僱用殘疾人;
- (八) 以適當的政策和措施,其中可以包括平權行動方案、獎勵和其他措施,促進 私營部門僱用殘疾人;
- (九) 確保在工作場所為殘疾人提供合理便利;
- (十) 促進殘疾人在開放勞動力市場上獲得工作經驗;
- (十一) 促進殘疾人的職業和專業康復服務、保留工作和恢復工作方案。

締約國應當確保殘疾人不被奴役或驅役,並在與其他人平等的基礎上受到保護,不 被強迫或強制勞動。

(資源光碟附錄一中的聯合國《殘疾人權利公約》「普及版」第三版附有簡易條文內容)

#### 香港殘疾人士面對的困難

#### 殘疾人士的就業現況

根據政府統計處 2008 年的 《第 48 號專題報告書》, 殘疾人士就業率只有 11.8%, 就業情況並不理想。

再與經濟合作及發展組織(組織)中30多個經濟國家或地區作比較,香港殘疾人士的失業率及就業率都較組織中國家或地區的平均值遜色。

	<sup>1</sup> 香港	2經濟合作及發展組織
殘疾人士失業率	比整體人口失業率高 2.9 倍	平均比整體人口失業率高2倍
殘疾人士就業率	佔整體人口就業率的47%	平均佔整體人口就業率的60%

#### 聯合國殘疾人權利委員會於2012年9月發表的香港履行《公約》的結論性意見(節錄)

「委員會對中國香港殘疾人失業率高,且平均工資大大低於非殘疾人的情况感到關切。委員會還對有殘疾的公務員人數少感到不安。」

「委員會建議中國香港推出平權行動促進殘疾人就業, 比如將聘用殘疾人為公務員的 工作列為優先事項。」

#### 殘疾人士在職貧窮問題



#### 資料來源:

<sup>1</sup> 統計署於 2008年發表有關殘疾人士和長期病患者的《第 48 號專題報告書》

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> OECD,2010, Sickness, Disability and Work: Breaking the Barriers - A Synthesis of Findings Across OECD Countries

# 二 工作和就業

#### 殘疾人士生產能力評估機制



最低工資條例自2011年正式實施後,特區政府訂立了殘疾人士生產能力評估機制(機制),透過評估殘疾人士的工作能力而釐定工資水平。此舉原意是讓能力稍遜的殘疾人士按不同工作能力水平而獲得就業機會,然而,殘疾僱員亦可能因此只獲得較最低工資水平還低的工資,變相影響了他們享有最低工資保障的權利。

想了解機制的內容,請瀏覽以下勞工處網址:

http://www.labour.gov.hk/tc/news/mwo.htm

## 活動 殘疾人士工作權益知多少 大電視接力賽

#### 學習重點:

了解殘疾人士的工作權益,以及實現工作權益的重要性。

#### 活動內容:

- 1. 將參加者分成2或3組(視乎人數而分組),每組4-6人。
- 2. 準備九張關於殘疾人士工作權益咭(附件6.1),並放在一個盒子內。

工作權益咭內容包括:

同工同酬、享有工會權、享有安全和便利的工作環境、獲得平等的工作機會、 獲得職業介紹和培訓、能自由選擇職業謀生、有機會受聘在公共部門、能有自 僱或創業經營的機會、參與職業復康服務。

- 3. 每次輪流派一代表抽出工作權益咭,代表可按文字的意思給予組員提示,但不 可説相同發音的文字,若不小心説出相同發音的文字,每一字加 5 秒。組員根 據提示猜出工作權益咭的內容。
- 4. 以計時方式比賽,以較短時間猜出所有答案的組別為勝出。
- 5. 遊戲後,帶領參加者認識《公約》第27條的內容。

#### 活動反思:

- 1. 導師帶領參加者解讀公約內容。
- 2. 請參加者隨意抽出一張工作權益咭,思考若失去該權益,會對殘疾人士帶來什 麼影響?



## 附件 6.1

## 殘疾人士工作權益咭







享有安全和便利 的工作環境



獲得平等的 工作機會



獲得職業 介紹和培訓



能自由選擇 職業謀生



有機會受聘在 公共部門



能有自僱或創業 經營的機會



參與職業 復康服務

## 活動二 名人榜 - 殘疾人士工作潛能

#### 學習重點:

了解殘疾人士和每個健全人士一樣,擁有獨特潛能,有能力勝任不同的工作崗位。

#### 活動內容:

- 1. 展示附件 6.2 的名人相片及名言咭,讓參加者配對名人的職業及殘疾類別。
- 2. 名人榜:
  - 愛迪生 (失聰的發明家)
  - 貝多芬(失聰的音樂家)
  - 海倫凱勒 (聾啞作家)
  - 羅斯福 (肢體傷殘的總統)
  - 霍金(患有肌肉萎縮性側索硬化症的物理學家)
  - 乙武洋匡(先天性四肢截斷症的作家和記者)
- 3. 與參加者分享各名人的故事和經歷。
- 4. 參考活動反思,帶領參加者討論。

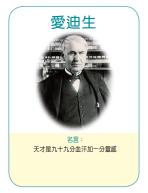
#### 附件6.2

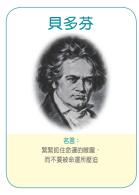
### 名人榜

#### 名人相片及名言店













### 職業配對店:

發明家

音樂家

作家

總統

物理學家

作家及記者

## 殘疾配對店:

失聰

失聰

聾啞

肢體傷殘

患有肌肉萎縮 側索硬化症 先天性 四肢截斷症

#### 參考資料 一 名人故事和經歷:

#### 海倫凱勒 全球的傳奇故事

1880年,海倫生於阿拉巴馬州塔斯堪比亞的一間小屋中,她剛出生時的身體機能一切都很正常,但19個月大時的一場病卻讓她變得既瞎且聾甚至又不能說話,在七歲那年,海倫凱勒遇見了蘇利文老師,讓她的生命有了重大轉變。在蘇利文老師的愛心、耐心教導下,海倫開始學習閱讀、拼字、發音,最後終於擺脱身體障礙的束縛,走出黑暗、戰勝自己,成為聞名世界的女作家。

#### 霍金的宇宙

霍金於1942年1月8日生於英格蘭牛津,霍金十三、四歲時已下定決心要從事物理學和天文學的研究。十七歲那年,他考到了自然科學的獎學金,順利入讀牛津大學。學士畢業後他轉到劍橋大學攻讀博士,研究宇宙學。1963年,當霍金過完生日後,因身體不適就醫,被醫生診斷出患了一種運動神經元疾病,即是會導致肌肉萎縮的盧伽雷病,醫生對此病束手無策,並認他為可能不久人世。儘管如此,霍金未被命運打倒,儘管是全身癱瘓,卻不阻礙他在物理學上的研究及貢獻,被譽為當今最傑出的科學家之一。他憑著堅毅不屈的意志,戰勝了疾病,創造了一個奇蹟,也證明了殘疾並非成功的障礙。

#### 失聰的發明家 愛迪生

愛迪生於 1847年 2月 11日誕生於美國中西部。愛迪生8歲上學,但僅僅讀了三個月,就被老師斥為「低能兒」而攆出校門。從此以後,他的母親是他的「家庭教師」。由於母親良好的教育方法,使得他對讀書產生了濃厚的興趣,他努力不懈,刻苦自學。因家境貧困,他十二歲就開始在火車上工作。他在少年時不但掌握了豐富的電學、化學等知識,還喜歡在車上和家裡進行一些「小實驗」。在一次意外中,火車服務員為拯救愛迪生,只好用力拉他的耳朵,結果愛迪生便失聰了。可是,愛迪生並沒有因此而放棄研究工作,他反而不斷努力鑽研,發明多項改善人類生活的技術和產品。他一生中的發明超過二千多種。他不但成為近代物理史上一位相當傑出的科學家,更被譽為世界上最偉大的發明家。

#### 用生命譜出「命運交響曲」的樂聖 貝多芬

貝多芬於 1770年出生於萊茵河畔的波恩,在父親的教導下,七、八歲時就表現出音樂的天分。他其後來到「音樂之城」維也納後,既認真向莫扎特、海頓等作曲家學習,又勇於創新,很快便建立了自己獨特的風格。可惜,28歲那年,正是他滿懷激情、全力奮進之時,他患了耳疾,聽覺日漸衰退,最後完全失聰。貝多芬痛苦極了,但他並沒有向命運屈服。他向朋友表示:「我要向命運挑戰!」他跟無情的耳疾進行了數十年的搏鬥,並且奇蹟般的勝利了。他一生中最偉大的作品,從《英雄交響樂》到《第八交響樂》等,都是雙耳全聾之後創作的;被稱為他一生藝術頂峰的《第九交響樂》,也是雙耳全聾之後創作的。

# 工作和就業

#### 輪椅上的巨人 羅斯福

美國總統羅斯福於 1882年出生於紐約。1921年8月,羅斯福帶全家在坎波貝洛島度假期間,被確診患上脊髓灰質炎症,導致其腰部以下完全永久性癱瘓。高燒、疼痛、麻木以及終生殘疾的前景,並沒有使羅斯福放棄理想和信念,他一直堅持不懈地鍛鍊,企圖恢復行走和站立能力。羅斯福於 1928年重返政界,1932年競選總統獲勝。政敵們常用他的殘疾來攻擊他,這是羅斯福終生都不得不與之搏鬥的事情,但是他總能以出色的政績、卓越的口才與充沛的精力將其變成優勢。羅斯福是 20 世紀美國最受民眾愛戴的總統,也是美國歷史上唯一連任 3 屆總統的人,任期長達 12 年。

#### 把悲劇演成喜劇的天才 乙武洋匡

乙武於 1976年出生於日本東京,自幼有先天性四肢截斷症 (無雙手和雙腳),在家人與老師的幫助下,他克服了許多行動上的不便並入讀早稻田大學政治學系。1997年出版的自傳《五體不滿足》,七個月內銷量達 380 萬本,此自傳令乙武廣為知名。之後他又陸續出版了一些書籍,並接受日本電視台 TBS 的工作,負責「新聞的森林」節目企劃與播出。

乙武積極參與學校及社區的活動,更積極到各學校團體,甚至國會演講,以實際行動推動「無障礙空間」和「心靈無障礙」的公益活動。乙武洋匡生活過得很快樂,而且他很愛自己。他承認身體殘障的人一定會有痛苦及無數的傷心經驗,但他把這些全然不放在心上。

#### 活動反思:

- 請參加者挑選其中一位名人的故事,思考他/她遇到了什麼困難和如何克服自身的困難並達至成功。
- 2. 請參加者挑選一位名人的名言並分享這名言對自己生活的啟發。

## 活動三 影片欣賞 — 發揮殘疾人士的工作潛能

#### 學習重點:

了解殘疾人士具有工作能力,配合適當的培訓和給予機會,殘疾人士能發揮所 長,勝任不同的工作崗位。

#### 活動內容:

1. 播放以下兩段由香港電台電視部與勞工及福利局康復諮詢委員會合作拍攝的短 片《有能者·聘之》5分鐘版本,供參加者欣賞。



## 影片一:「越障顯才能」

http://podcast.rthk.hk/podcast/item\_epi.php?pid=544&lang=zh-CN&id=35452

內容:現年30多歲的林立(人稱立仔)在洗衣廠工作已接近一年,主要負責運 送衣布和清洗工作。雖然他是智障人十,但他不斷有進步,從開始只是負責摺 毛巾,到可以自己開機洗衣,不斷展現了他的潛能。



#### 影片二:「神秘的輪椅」

http://podcast.rthk.hk/podcast/item\_epi.php?pid=544&lang=zh-CN&id=35483

內容:患上了肌肉萎縮症的 Andy,每天都需要以輪椅代步。他以兼職形式受聘 於一間市場調查顧問公司,擔任「神秘顧客調查員」。

2. 參加者分組,每組按活動反思的題目作討論,並匯報討論結果。

#### 活動反思:

- 1. 立仔有什麼殘疾特色?這個殘疾有什麼特點和會為工作上帶來什麼限制?短片 中的僱主如何幫助他?
- 2. Andy有什麼殘疾特色?這個殘疾有什麼特點和會為工作上帶來什麼限制?對於 「神秘顧客調查員」的工作崗位,你認為適合他擔任嗎?
- 3. 這兩個故事對我們有什麼啟發? 請舉出2個要點。

#### 參考答案:

- 1. 立仔是智障人士。
  - ■智障人士在理解抽象及複雜的概念時會有困難,但只要按個別的理解能力,安 排培訓,便能發揮他們的工作潛能。
  - 片段中,僱主提供的協助包括:讓立仔熟習一項工序後才加新工序、僱主安排 工作導師萍姐指導立仔、用心了解立仔的性情及喜好,之後把工序簡化再循循 善誘教導立仔、建立互相尊重、關心及鼓勵的公司文化等。

## 第 二 工作和就業

- 2. Andy 患有肌肉萎縮症。
  - 肌肉萎縮症令 Andy 需要以輪椅代步,若社區上或工作的環境裡缺乏無障礙設施,Andy 無法享用設施或到達工作崗位。
  - ■「神秘顧客調查員」適合 Andy 擔任的原因包括:Andy 是輪椅使用者,最了解輪 椅使用者的需要,並能以用家的角度為社區的無障礙設施給予意見。
- 3. 參加者可自由分享, 導師亦可帶出以下重點:
  - 社區上只要有適當的配套設施,例如:提供適當的訓練、細心的工序設計、增設無障礙設施等,是可以大大保障殘疾人士的工作權益,並發展其潛能,讓殘疾人士同樣享受工作帶來的意義。

## 活動四 角色扮演 — 面試

#### 學習重點:

了解香港殘疾人士的就業情況和求職的困難。

#### 活動內容:

- 1. 請參加者閱讀以下兩則新聞。
- 2. 進行角色扮演:

模擬2位殘疾人士面試求職的情境,參加 者抽籤決定扮演上述新聞所描述的殘疾人 士,包括弱視畢業生Shirley及精神復元人 十馮小姐。另每組撰 1-2 人扮演僱主,其 他人做觀察者。面試結果由僱主決定。

3. 情境扮演完結後,參考活動反思題目帶領 參加者作出討論。



## 政府聘殘疾者跌八成

根據明報2013年05月04日報導,殘 疾人士在私人及政府就業市場均遇困 難。勞工處資料顯示,「展能就業科」 過去8年轉介殘疾人士申請政府機構 職位的個案大跌49%,成功獲聘宗數 更由04年的177宗大跌八成至僅31 宗。畢業於日文及中文系的弱視副學士 畢業生Shirley自2009年畢業後曾20 次應徵政府工, Shirley慨嘆,「得個

『in』(面試)字」,面試屢次只被問到眼 睛毛病,卻無考核工作能力。她表示, 只要善用電腦內置的放大器軟件,她可 如一般員工工作,而她應徵的工作只要 求中四至中五學歷。她質疑殘疾人士在 私人市場處處碰壁,政府身為最大僱 主,應優先聘用他們。她去年終獲一公 司聘用。

## 精神復元人士 失業率高一般市民 5 倍

根據文匯報2008年11月24日報道, 薪酬已處於谷底的弱勢社群,隨著本港 經濟不景,情況料更趨惡劣。推動精神 健康政策聯席對精神復元人士進行調 查,受訪者中不乏大學生,惟半數受訪 者的月薪不足4,000元,月薪2,000元 或以下者更有3成多人,而他們的失業 率平均達15%,高於一般市民5倍。... 同時,有1/4受訪者表示,當僱主或同

事獲悉他們曾患精神病後,會歧視及排 擠他們。

42歲馮小姐獲翻譯及語言學系學士學 位,卻因患有精神分裂,病情影響下令 她經常失業。她表示,由於服藥後容易 疲倦,情緒起伏較大,僱主亦不會遷就 其覆診時間,故每份工都做不長,多年 來主要由家人提供經濟支援。

#### 活動反思:

- 1. 什麼原因導致殘疾人士就業率偏低?
- 2. 各類殘疾人士在求職時是否得到平等的機會?
- 3. 政府和社會各界可採取什麼措施促進殘疾人士就業?



## 活動五

## 政府在推動殘疾人士就業採取的 措施和成效

#### 學習重點:

了解政府在推動殘疾人士就業的措施、提供的服務和成效。

#### 活動內容:

- 1. 請參加者閱讀以下兩份資料,並派發附件6.3工作紙給參加者填寫。
- 2. 填寫工作紙後,帶領參加者作出討論。

#### 資料 1. 政府在推動殘疾人士就業的措施和服務

## 「促進殘疾人士就業」的服務和支援

勞工及福利局 2013年8月 撮要內容

#### (一)「就業展才能」計劃

勞工處展能就業科為殘疾求職者提供免費及個人的就業服務,協助他們公 開就業。參與計劃的僱主僱用殘疾人士為僱員,並會提供培訓、支援及委 任指導員。

#### (二)「創業展才能」計劃

每所在計劃下成立的小型企業,可獲社署最高撥款200萬元,作為成立最長為期三年的營運資金,之後便須在財政上自給自足。為確保殘疾人士就業機會,每項業務所聘請的殘疾僱員不得少於受薪僱員總數的50%。

#### (三)殘疾人士在職培訓計劃及「陽光路上」培訓計劃

計劃為15歲或以上的殘疾人士,及15-25歲的殘疾青少年或出現精神病早期徵狀的青少年提供就業培訓、在職工作指導及就業見習(最長三個月)。見習期內參加者可獲發每月2,000元見習津貼。在職試用期內,僱主可獲發最多六個月的補助金。服務機構在參加者成功就業後,仍會提供不少於六個月的跟進服務。

#### (四) 指導員獎勵金計劃

計劃鼓勵僱主為新入職的殘疾僱員安排指導員。指導員為殘疾僱員在工作場所中提供不少於一個月或兩個月的指導,可分別獲發放500元或1,000元的獎勵金。

#### (五) 購買輔助儀器及改裝工作間

僱主可為每名殘疾僱員申請最多兩萬元的一次性資助,以購置輔助儀器及 /或改裝工作間。資助項目包括:電腦配件或配置設備、視覺放大儀器、 聽覺輔助裝置、點字產品、扶手等。

#### 資料 2. 香港殘疾人士就業現況

以下資料來自聯合國《殘疾人權利公約》推廣委員會於2011年3月向聯合國提交的民間報告部分內容,參與撰寫者包括殘疾人士、殘疾人士的照顧者和復康機構:

#### 殘疾人士在香港的就業情況

#### 提高殘疾人士就業率

隨著《殘疾歧視條例》生效,殘疾人士在聘用、工作條件及工作環境等方面, 所遭遇的直接歧視情況雖已大大改善,但殘疾人士的失業情況依然嚴重。根據 政府統計處2008年的《第48號專題報告書》,殘疾人士就業率只有11.8%, 就業情況並不理想。

#### 殘疾人士同工同酬的情況

根據2008年《第48號專題報告書》指出,就業殘疾人士的每月收入,相對地 低於整體就業人口的每月就業收入的一半,造成在職貧窮。香港剛通過最低工 資立法,相信有助提高殘疾人士的工資水平。然而,部分能力稍遜的殘疾人 士,可能因為最低工資立法而被拒於公開就業之外。

#### 殘疾人士的技能培訓、職業輔導和持續進修

現時為殘疾人士而設的職業輔導和就業轉介服務形式齊備,如輔助就業、殘疾 人士在職培訓計劃、綜合職業康復服務中心等等,但社工和職業培訓導師人手 編配不足,未必有空間和時間深化殘疾學員的工作技能。

#### 殘疾人士社會企業

特區政府鼓勵復康機構開辦社會企業,現時復康界有超過70間為殘疾人士提供工作機會的社會企業,惟因資源和配套不足,不少社會企業均艱苦經營。

#### 聘請殘疾人士

根據特區政府提供的數據,全港約有3200名殘疾人士獲聘為公務員,佔整體公務員人數約2.1%。現時特區政府有政策優先聘請殘疾人士,但沒有制訂聘請殘疾人士的指標,聘任政策欠缺透明度。不少非政府機構和公共機構皆沒有特別聘用殘疾人士的政策。另外,香港未設有配額制度,更沒有任何政策或措施要求私人企業訂立聘用殘疾人士的指標。社署康復服務市場顧問辦事處向私人企業推動殘疾人士的就業機會,但成效不彰。



## 附件 6.3

## 工作紙

1.	請參考資料 1,列舉政府協助殘疾人士就業的其中 2 項措施。				
2.	根據聯會的民間報告(資料2),現行政府協助殘疾人士就業的措施有何不足?請用一實例説明並建議改善方法。				

3. 以下表內列出聯合國於 2012 年 9 月就香港履行 《公約》 的審議結論,請建議回應措施。

聯合國就香港履行《公約》的審議結論	建議回應措施
委員會對中國香港殘疾人失業率高,且 平均工資大大低於非殘疾人的情況感到 關切。委員會還對有殘疾的公務員人數 少感到不安。	
委員會建議中國香港推出平權行動促進 殘疾人就業,比如將聘用殘疾人為公務 員的工作列為優先事項。	

## 聯合國《殘疾人權利公約》教材套

#### 贊助



本計劃由香港公益金資助 This project is supported by The Community Chest

版權屬香港復康聯會及香港社會服務聯會所有,凡轉載必須註明出處。

國際書號 (ISBN): 978-962-8974-87-0

出版日期:2014年6月(第一版) 2023年3月(第二版)